Zasilone: Na etiketi uvesti obvezni podatki (glej navodilo proizvajalca)

Oskrbovanost: Na etiketi navesti, ali je izdelek na voljo v različici z vgrajeno napajalno enoto (v nasprotnem primeru)

Mirjenje: Jakotnje seve oženvaj etiketi on zuitatnl jkrgmentne trade (Jozo nástroje)

Merkimät: Jalkineen sisäpuolella olevassa tuotetapussa on seuraavat tiedot (voimerkki)

Marquage : L'étiquette attache à l'intérieur des chaussures contient les informations suivantes (avec l'exemption)

Aandduiding: Op het label binnen in de schoen vindt u de volgende informatie (met voorbehoud)

Oznake: Na etiketi unutar obuće nalaze se sljedeće informacije (s navedenjem primjera)

Marcatura: Sull'etichetta all'interno delle calzature si trovano le seguenti informazioni (con l'indicazione dell'esempio)

Ženklinimas: Avalynės vidaje etiketėje pateikta ši informacija(su pavyzdžiu)

Markējums: Uz etiķetes apavu iekšpusē atrodas šāda informācija (norādot piemēru)

Jelölés: A lábbeli belsejében található címkén a következő információk találhatók (példák feltüntetésével)

Marking: The label inside the footwear contains the following information (with example)

Znakowanie: Na etykiecie wewnątrz obuwia znajdują się następujące informacje (z podaniem przykładu)

Značenje: Na etiketi vse vsebi obuvi so naslednji navedbene informacije (s svedenim príkladi)

Merraje: Pe etichetа din interiorul încălțămintei se află următoarele informații (cu exemplu)

Маркировка:На этикетке внутри обуви указываются следующая информация (с примером)

Зделчтвуу:Зпер этикети ето этотърдат тоо зпобдарец, фърмелен ч, ивилсиуйц, ифдзиърдзиърдзиър

but d'utilisation est déterminé par le type de matière utilisée, le design, la conception et le mode d'entretien. Lors du choix des chaussures, il est nécessaire de déterminer dans quel but vous souhaitez les utiliser. **EN ISO 20345:2022, EN ISO 20345:2022/A1:2024** marque les chaussures de sécurité avec bout dur résistant à un choc d'au minimum 200 J et à une compression d'au minimum 15 kN. Professions recommandées: avec risque de chute d'objets sur les pieds. Bâtiment, métallurgie, certains travaux agricoles, etc. **EN ISO 20347:2022, EN ISO 20347:2022/A1:2024** marque des chaussures de sécurité. Ces chaussures sont destinées à l'utilisation dans des endroits sans exposition aux risques mécaniques (hors le nonrespect.ion), dans des conditions de travail ordinaires en conservant la sensibilité de la plante du pied lors de l'exécution du travail. Professions recommandées: agriculture, industrie légère, services, travaux d'entretien, logistique, transport, etc. Si les chaussures sont équipées d'un pictogramme jaune « ESD », elles répondent également aux normes suivantes : EN 61340-4-3 - Electrostatique – méthodes d'essai standard pour applications spécifiques – chaussures. EN 61340-5-1 - Electrostatique – protection des composantes électrotechniques des effets électrostatiques. Exigences générales. Il est nécessaire de tester les chaussures « ESD » une fois par poste sur le testeur ESD. **Avertissement destiné à l'utilisateur:** Les chaussures « ESD » ne doivent pas être utilisées exclusivement à des fins de celles ci-dessus. Un endommagement des chaussures (usure, amincissement disproportionné de la matière, rupture ou déformation de la semelle, efflochage des coutures etc.) entraine une baisse du niveau de protection et le produit ne convient plus à l'utilisation aux termes de la réglementation juridique et technique mentionnée ci-dessus. Hormis les exigences principales de la norme EN ISO 20347 ou EN ISO 20345, les chaussures peuvent faire l'objet d'autres exigences conformément aux besoins spécifiés en matière de protection. Ne stockez jamais les chaussures en dessous des objets lourds ou on contact avec des objets tranchants. Utilisez pour le transport un emballage de protection adéquat, par exemple, le carton d'origine. Lorsque les chaussures sont stockées dans des conditions normales (température et humidité relative), la durée d'utilisation est en général 4 ans)

Port des chaussures, durée de vie : Ces chaussures ont été fabriquées à partir de matières de haute qualité, mais compte tenu des conditions sur le lieu de travail et de l'usure, certains propriétés de protection s'amoindrissent. Le fabricant n'est pas en mesure de prévoir la date d'utilisabilité pendant l'utilisation. La durée d'utilisabilité peut être influencée par de nombreux facteurs, tels que rayons UV, froid, chaleur, eau, sel, etc. En cas d'endommagement des parties sécurité des chaussures ou de la semelle ou de la tige, utilisez une nouvelle paire de chaussures.

Avertissement : Il est interdit de modifier les chaussures.

Garantie : La garantie s'applique aux défauts de fabrication ou à tout autre litige avec le contrat de vente. La garantie ne s'applique pas aux changements des propriétés des chaussures, survenus pendant la durée d'utilisation, ni aux défauts qui sont apparus suite à l'usure ou aux dommages causés par des défauts ou imperfections consécutifs aux non respect des règles et des principes d'utilisation et d'entretien corrects des chaussures. Le type, la pointure ou la largeur des chaussures mal choisis ne peuvent pas faire l'objet d'une réclamation ultérieure.

Liquidation : en conformité avec la législation en vigueur.

Résistance au glissement : Notez que le degré de protection anti-glissement est déterminé par le type de chaussures, par le type de revêtement de sol et par la pollution. Vos chaussures ne peuvent offrir une protection sera considérablement réduite en cas de présence de substances de détail à un revêtement de sol très glissant (par exemple, salissures provoquées par de l'huile de table ou minérale etc.). Dans ce cas de figure, la seule solution consiste souvent à empêcher la contamination ou à supprimer immédiatement les salissures. La marche à l'extérieur sur un terrain lourd ou boueux peut elle-aussi bouleverser les propriétés de glissement des chaussures. Dans ce cas, il convient de nettoyer régulièrement les semelles de dessin de la semelle, l'usure, l'endommagement, la dégradation due à l'un des contaminants de l'environnement ou le dépassement de la durée de vie peuvent avoir un impact considérable sur la résistance au glissement.

Résistance à la perforation : Si les chaussures sont équipées d'un élément contre la perforation, notez que la résistance des chaussures à la perforation a été mesurée dans un laboratoire à l'aide des pointes et des forces standardisées. Les clous de faible diamètre et des charges statiques ou dynamiques plus importantes augmentent le risque de perforation. Dans ce cas, il convient de prévoir d'autres mesures de prévention. Actuellement, les chaussures ne peuvent satisfaire aux trois types d'inserts résistants à la perforation. Il s'agit de types en matières métalliques ou non métalliques qui doivent être choisis en évaluant les risques relatifs au travail effectué. Tous les types offrent une protection contre le risque de perforation, mais chaque type présente d'autres avantages ou inconvénients, y compris les suivants :

- **Type métallique (par ex. SIP, S3) :** Moins impacté par la forme de l'objet tranchant/danger (par exemple, diamètre, géométrie, acuité), mais, compte tenu des technologies de fabrication, il peut ne pas couvrir tout le dessous du pied.
- **Type non métallique (PS ou PL ou catégorie telles que SIPS, S3L) :** Peut être plus léger, flexible et offrir une couverture plus grande, mais la résistance à la perforation peut être influencée par la forme de l'objet tranchant/danger (par exemple, diamètre, géométrie, acuité). Deux types sont disponibles en fonction de la protection offerte. Par rapport au type PL, le type PS peut proposer une protection plus adéquate contre des objets de plus petit diamètre.

PROPRIETES ELECTRIQUES – NE S'APPLIQUE PAS AUX CHAUSSURES ISOLANTES ELECTRIQUES EN 50321-1:2018.

AVERTISSEMENTS RELATIFS AUX CHAUSSURES ANTISTATIQUES

Les chaussures antistatiques dérivantes, une utilisée pour minimiser l'accumulation de l'électricité statique en éliminant la charge électrostatique, pour éviter le risque d'inflammation par étincelle de substances et de vapeurs inflammables et lorsque le risque d'électrocution par un dispositif électrique sous tension n'est pas complètement exclu sur le lieu de travail. Les chaussures antistatiques créent une résistance entre le pied et le sol, mais peuvent ne pas offrir une protection complète. Les chaussures antistatiques ne conviennent pas au travail sur des installations électriques sous tension. La résistance électrique des chaussures antistatiques peut considérablement changer à cause de la flexion, de l'encrassement ou de l'humidité. Les chaussures antistatiques ne doivent pas être utilisées dans des conditions où l'eau et l'humidité sont présentes humide. Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité et devenir conductrices dans un environnement humide ou mouillé. Les chaussures de classe II résistent à l'humidité et deviennent être utilisées en cas de présence de risque de telles conditions.

Si les chaussures sont portées dans des conditions avec contamination de la matière de la semelle, l'utilisateur devrait contrôler les propriétés antistatiques des chaussures avant d'entrer dans une zone à risque.

Dans les endroits d'utilisation des chaussures antistatiques, la résistance du sol ne doit pas altérer la fonction de protection des chaussures. Il est recommandé d'utiliser des chaussures antistatiques.

Il est donc nécessaire de veiller à ce que les chaussures de l'utilisateur en combinaison avec l'environnement soient capables de remplir la fonction exigée, à savoir, d'éliminer la charge électrostatique et d'éviter la protection pendant toute la durée de vie. Il est recommandé de réaliser ses propres essais de résistance électrique à des intervalles réguliers.

AVERTISSEMENT RELATIF AUX CHAUSSURES PARTIELLEMENT CONDUCTRICES

Les chaussures à conductivité électrique doivent être utilisées pour minimiser la charge électrostatique le plus rapidement possible, par exemple, lors de la manipulation de produits explosifs. Les chaussures partiellement conductrices ne devraient pas être utilisées lorsque le risque d'électrocution par un dispositif électrique ou par des pièces sous tension alternative ou continue n'est pas complètement exclu. Afin d'assurer une conductivité partielle des chaussures, toute trace de résistance électrique des nouvelles chaussures a été fixée à 100 kΩ.

Au cours de l'utilisation, la résistance électrique des chaussures fabriquées dans une matière conductrice peut considérablement changer suite aux flexions et à l'encrassement, par conséquent, il est nécessaire de veiller à ce que le produit remplisse la fonction exigée d'évacuation de la charge électrostatique pendant toute la durée de vie. Il est donc recommandé de réaliser ses propres tests. Il est donc recommandé de réaliser ses propres essais de résistance électrique et de les réaliser aux intervalles réguliers. Cette mesure et d'autres essais mentionnés ci-dessous devraient faire partie du programme de prévention des accidents.

Si les chaussures sont portées dans des conditions avec contamination de la matière de la semelle par des substances susceptibles d'augmenter la résistance électrique des chaussures, l'utilisateur devrait contrôler les propriétés antistatiques des chaussures avant d'entrer dans une zone à risque.

Il est recommandé d'utiliser des chaussettes dispersant la charge électrique. En cas d'utilisation des chaussures partiellement conductrices, la résistance du sol ne devrait pas altérer la fonction de protection des chaussures.

Lors de l'utilisation des chaussures, aucune pièce isolante ne devrait être placée entre une personne et la plante du pied de l'utilisateur. En cas d'insertion de n'importe quel insert (première de doublure, chaussures) entre la première pour montage, il convient de tester les propriétés électriques de la combinaison chaussures/insert.

Semelles premières de doublure : Si les chaussures sont équipées d'une semelle intérieure, les essais (propriétés ergonomiques et protectrices) ont été réalisés avec cette semelle première dans les chaussures. Les chaussures doivent être utilisées uniquement avec cette semelle. Celle-ci peut être remplacée par une semelle comparable, fournie par le fabricant des chaussures d'origine ou par un fabricant de semelles qui répondent parfaitement avec les chaussures de sécurité (de travail) aux propriétés exigées par la norme. En cas de chaussures fournies sans semelle intérieure, les essais ont été réalisés sans cette semelle. Il est possible d'utiliser uniquement des semelles intérieures qui répondent en combinaison avec ces chaussures de sécurité (de travail) aux propriétés exigées par la norme.

Tableau 1 : Chaussure complète

	SYMBOLE	EXIGENCES SUPPLEMENTAIRES /CARACTERISTIQUE
Chaussure complète	$P^{(a)}$	Semelle résistante à la perforation (min 1100 N) – insert métallique, testé avec une pointe Ø 4,5mm
	$PL^{(a)}$	Semelle résistante à la perforation (min 1100 N) - insert non métallique, testé avec une pointe Ø 4,5mm
	$PS^{(a)}$	Semelle résistante à la perforation (min 1100 N) - insert non métallique, testé avec une pointe Ø 3mm
	Propriétés électriques	
	C	Chaussures à conductivité partielle (résistance max. 100 kΩ)
	A	Chaussures antistatiques (plage de résistance 100 kΩ à 1000 MΩ)
	Résistance à un environnement défavorable	
	HI	Isolation du semelage de la chaussure de la chaleur
	CI	Isolation du semelage de la chaussure du froid
	E	Absorption d'énergie dans la zone du talon (min. 20 J)
	WR	Résistante à l'eau
	M	Protection de l'empeigne
	AN	Protection de la cheville
	CR	Résistance à la coupure
	SC	Résistance de l'embout protecteur antiéraflures (Scuff cap)
	SR	Résistance au glissement des sols dalles céramiques avec glycérine
Dessus	WPA^{b}	Résistance à la pénétration et l'absorption d'eau
Semelle	HRO	Résistance à la chaleur de contact
	FO	Résistance aux huiles de combustion – huiles et hydrocarbures
	LG	Maintien sur une échelle

[a] Il est nécessaire de choisir l'une des trois possibilités

[b] La pénétration et l'absorption d'eau (WPA, S2, S3, S3L, S3S) concernent uniquement la matière de dessus et ne garantissent pas la résistance à l'eau totale de la chaussure entière.

Les chaussures hybrides sont marquées « SBH »

CATEGORIES DE CHAUSSURES DE TRAVAIL ET DE SECURITE

Classe	Exigences	Catégories selon EN ISO 20345 Chaussures de sécurité **(OB)**	Catégories selon EN ISO 20347 Chaussures de travail **(OB)**
I ou II	**SB ou OB**	**Exigences de sécurité de base**	
I	Comme SB ou OB, plus Talon fermé Antistatique (A) Absorption d'énergie au talon (E)	**S1**	**O1**
I	Comme S1 ou O1, plus Tige résistante à la pénétration et absorption d'eau (WPA).	**S2**	**O2**
II	Comme S2 ou O2, plus Semelle résistante à la perforation en fonction du type Semelle à dessin	**S3** (pour métallique de type P) ou **S3L** (insert non métallique de type PL) ou **S3S** (insert non métallique de type PS)	**O3** (pour métallique de type P) ou **O3L** (insert non métallique de type PL) ou **O3S** (insert non métallique de type PS)
II	Comme SB ou OB, plus Talon fermé Antistatique (A) Absorption d'énergie au talon (E)	**S4**	**O4**
II	Comme S4 ou O4, plus Semelle résistante à la perforation en fonction du type Semelle à dessin	**S5** (pour métallique de type P) ou **S5L** (insert non métallique de type PL) ou **S5S** (insert non métallique de type PS)	**O5** (pour métallique de type P) ou **O5L** (insert non métallique de type PL) ou **O5S** (insert non métallique de type PS)
I	Comme S2 ou O2, plus Résistance de la chaussure complète à l'eau (WR)	**S6**	**O6**
I	Comme S3 ou O3, plus Résistance de la chaussure complète à l'eau (WR)	**S7** (insert métallique de type P) ou **S7L** (insert non métallique de type PL) ou **S7S** (insert non métallique de type PS)	**O7** (insert métallique de type P) ou **O7L** (insert non métallique de type PL) ou **O7S** (insert non métallique de type PS)

Classe I: Chaussures fabriquées en cuir et d'autres matières, excepté les chaussures tout caoutchouc ou tout polymère.

Classe II: Chaussures tout polymère (c'est-à-dire, formées en bloc) y compris tout caoutchouc (c'est-à-dire, vulcanisées en bloc.)

Exigence de base relative à la résistance contre le glissement sur des dalles céramiques avec laurylsulfate de sodium (SLS) – sans symbole. Exigences supplémentaires relatives à la résistance contre le glissement sur des dalles céramiques avec glycérol - symbole SR

Si les chaussures ne font pas l'objet d'une essai de résistance au glissement, des chaussures spéciales avec pointes, clous métalliques etc.), elles sont marquées « 0 »

Entretien : Avant et après l'utilisation des chaussures, contrôlez, par exemple, les attaches et l'intégrité de la semelle – écartez les chaussures endommagées. Chaussures en cuir enduit et vemi : lavez les impuretés avec une solution savonneuse légère, séchez et utiliser un produit incolore destiné au traitement et à l'imprégnation de la matière de dessus. Chaussures en daim et textile : enlevez les impuretés à l'aide d'une brosse en caoutchouc et de produits destinés aux daims et textiles. Il est important de traiter les daims à l'aide d'une imprégnation appropriée en spray qui permet d'améliorer la résistance à l'eau. N'appliquez jamais de crème sur ces matières !

Nettoyez les autres chaussures à l'eau, avec un produit de nettoyage délicat et une brosse souple. N'utilisez jamais des substances telles qu'alcool, dissolvants, essence ou toute substance similaire ou substance chimique. Stockez les chaussures retirées dans un endroit sec, à température ambiante. Afin de garder la forme des chaussures, insérez des embouchoirs dans les chaussures fermées, en particulier lorsqu'il s'agit de chaussures en cuir. En cas de pénétration d'eau dans les chaussures ou d'humidité dans la partie interne suite à la transpiration des pieds, séchez-les lentement à une température inférieure à 30°C. Les températures supérieures à 50°C endommagent les chaussures, par conséquent, ne les séchez pas sur une source de chaleur ou à la proximité immédiate. Avant de faire sécher les chaussures, mettez-les sur un embauchoir ou remplissez-les de papier journal en remplaçant plusieurs fois le papier humide. Imprégnez les chaussures avant la première utilisation et traitez-les avec des produits de soin adéquat, puis imprégnez-les régulièrement avec une crème (spray) adéquate prévue à cet effet.

Stockage, transport : Dans l'emballage d'origine et, autrement, sans contamination par l'humidité, les impuretés, les moisissures ou pur d'autres facteurs susceptibles de réduire le niveau de protection. Ne stockez jamais les chaussures en dessous des objets lourds ou on contact avec des objets tranchants. Utilisez pour le transport un emballage de protection adéquat, par exemple, le carton d'origine. Lorsque les chaussures sont stockées dans des conditions normales (température et humidité relative), la durée d'utilisation est en général 4 ans)

Port des chaussures, durée de vie : Ces chaussures ont été fabriquées à partir de matières de haute qualité, mais compte tenu des conditions sur le lieu de travail et de l'usure, certains propriétés de protection s'amoindrissent. Le fabricant n'est pas en mesure de prévoir la date d'utilisabilité pendant l'utilisation. La durée d'utilisabilité peut être influencée par de nombreux facteurs, tels que rayons UV, froid, chaleur, eau, sel, etc. En cas d'endommagement des parties sécurité des chaussures ou de la semelle ou de la tige, utilisez une nouvelle paire de chaussures.

Avertissement : Il est interdit de modifier les chaussures.

Garantie : La garantie s'applique aux défauts de fabrication ou à tout autre litige avec le contrat de vente. La garantie ne s'applique pas aux changements des propriétés des chaussures, survenus pendant la durée d'utilisation, ni aux défauts qui sont apparus suite à l'usure ou aux dommages causés par des défauts ou imperfections consécutifs aux non respect des règles et des principes d'utilisation et d'entretien corrects des chaussures. Le type, la pointure ou la largeur des chaussures mal choisis ne peuvent pas faire l'objet d'une réclamation ultérieure.

Liquidation : en conformité avec la législation en vigueur.

Résistance au glissement : Notez que le degré de protection anti-glissement est déterminé par le type de chaussures, par le type de revêtement de sol et par la pollution. Vos chaussures ne peuvent offrir une protection sera considérablement réduite en cas de présence de substances de détail à un revêtement de sol très glissant (par exemple, salissures provoquées par de l'huile de table ou minérale etc.). Dans ce cas de figure, la seule solution consiste souvent à empêcher la contamination ou à supprimer immédiatement les salissures. La marche à l'extérieur sur un terrain lourd ou boueux peut elle-aussi bouleverser les propriétés de glissement des chaussures. Dans ce cas, il convient de nettoyer régulièrement les semelles de dessin de la semelle, l'usure, l'endommagement, la dégradation due à l'un des contaminants de l'environnement ou le dépassement de la durée de vie peuvent avoir un impact considérable sur la résistance au glissement.

Résistance à la perforation : Si les chaussures sont équipées d'un élément contre la perforation, notez que la résistance des chaussures à la perforation a été mesurée dans un laboratoire à l'aide des pointes et des forces standardisées. Les clous de faible diamètre et des charges statiques ou dynamiques plus importantes augmentent le risque de perforation. Dans ce cas, il convient de prévoir d'autres mesures de prévention. Actuellement, les chaussures ne peuvent satisfaire aux trois types d'inserts résistants à la perforation. Il s'agit de types en matières métalliques ou non métalliques qui doivent être choisis en évaluant les risques relatifs au travail effectué. Tous les types offrent une protection contre le risque de perforation, mais chaque type présente d'autres avantages ou inconvénients, y compris les suivants :

- **Type métallique (par ex. SIP, S3) :** Moins impacté par la forme de l'objet tranchant/danger (par exemple, diamètre, géométrie, acuité), mais, compte tenu des technologies de fabrication, il peut ne pas couvrir tout le dessous du pied.
- **Type non métallique (PS ou PL ou catégorie telles que SIPS, S3L) :** Peut être plus léger, flexible et offrir une couverture plus grande, mais la résistance à la perforation peut être influencée par la forme de l'objet tranchant/danger (par exemple, diamètre, géométrie, acuité). Deux types sont disponibles en fonction de la protection offerte. Par rapport au type PL, le type PS peut proposer une protection plus adéquate contre des objets de plus petit diamètre.

SL - GEBRUIKSAANWIJZING - schoenmodel: UNIVERSE, WHITE, TEXLINE, ISLAND, LAND, EVO.

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Probeer het schoeisel uitvoerig voor gebruik. Een onjuist gekozen type schoen, de verkeerde maat, breedte of vorm van de schoen zijn geen redenen voor een latere reclamatie.

- Gebruik het schoeisel in een omgeving waarvoor het bedoeld is.
- Trek de schoen aan met behulp van een schoenlepel en veterschoenen met losse veters, zodat het hielgedeelte niet breekt.
- Wissel het schoeisel regelmatig, vooral bij regenachtig weer of verhoogd zweten van de voet.
- Bescherm de schoen tegen:
  - mechanische schade,
  - nat worden als de schoen is gemaakt van leer, tenzij de schoen een speciale waterdichte behandeling heeft ondergaan, contact met chemicaliën (indien niet getest op chemische bestendigheid), geconcentreerde wasmiddelen, oplosmiddelen, enz.,

Belangrijke kennisgeving: de kwaze van het juiste schoeisel moet zijn gebaseerd op een inschatting van de risico's in uw werkomgeving en het vereiste niveau van bescherming. De werkgever is voor deze keuze verantwoordelijk en hij is verplicht om nog vóór het gebruik ervan de juiste soort schoen vast te stellen in het bijzonder als het gaat om de hielgebied die de gekozen schoenen geschikt zijn voor de vereiste bescherming en de situatie waarin ze worden gedragen. Als de situatie niet bekend is, is het van groot belang dat er overleg plaatsvindt tussen verkoper en koper met ervoor te zorgen dat, indien mogelijk, de juiste schoenen worden gedragen. Ook is het noodzakelijk om uw kleding en andere PBM af'te stemmen op de werkomstandigheden en het te verwachten risico.

Niveau van bescherming, aanduiding: Het kenmerk CE betekent, dat deze schoenen voldoen aan de vereisten volgens de Verordening (EU) **2016/425** met betrekking tot de persoonlijke beschermingsmiddelen.

Beoogd gebruik: Het product valt onder categorie II van persoonlijke beschermende uitrusting, waarvan de basisfunctie bescherming van de voet tegen letsel is, dat kan optreden bij ongevallen in werkomgevingen waarvoor het bedoeld is. Het gebruikte type materiaal, het ontwerp, de implementatie en de wijze van onderhoud wordt bepaald door doelmatigheid. Bij de keuze van de schoen dient u erop te letten voor welk doel u de schoen wenst te gebruiken. **EN ISO 20345:2022, EN ISO 20345:2022/A1:2024** heeft betrekking op veiligheidsschoeisel met een veiligheidsneus die bestand is tegen een impact van ten minste 200 J en een compressie van ten minste 15 kN. Aanbevolen beroepen: daar waar het gevaar bestaat van voorwerpen die op de voeten vallen. Bouwplaatsen, metaalindustrie, enkele landbouwwerkzaamheden e.d. **EN ISO 20347:2022, EN ISO 20347:2022/A1:2024** heeft betrekking op werkschoeisel. Dit schoeisel is bestemd voor gebruik op plaatsen, waar de gebruiker niet is blootgesteld aan mechanische risico's (stoten of samendrukken), onder normale arbeidsomstandigheden by gelijkstijdig behoud van de gevoeligheid van de voetzolen bij de verrichting van werkzaamheden. Aanbevolen beroepen: landbouw, lichte industrie, service, onderhoudswerkzaamheden, logistiek, verkeer e.d. Indien het schoeisel uitgerust is met het gele pictogram "ESD", voldoet het ook aan de volgende normen: EN 61340-4-3 - Elektrostatica-standaard testmethoden voor specifieke toepassingen – schoeisel. EN 61340-5-1 - Elektrostatica – bescherming van elektronische componenten tegen elektrostatische verschijnselen. Algemene vereisten. „ESD" schoeisel dient een keer per ploegdienst getest worden op de ESD tester.

Kenmerken voor gebruikers: de schoen mogen uitsluitend worden gebruikt in overeenstemming met het boven beschreven gebruiksdoel. Beschadiging van de schoenen (versleten, overmatig dunner worden van het materiaal, gebarsten, slijtage of verwonding van de zool, rafels van de naden, enz.) leidt tot verminderning van het beschermingsniveau, waardoor het product niet meer voldoet aan de bovenvermelde wettelijke en technische voorschriften. Naast de basisvereisten van de normen EN ISO 20347 of EN ISO 20345 kunnen er nog andere vereisten aan het schoeisel worden gesteld (zie tabel). Deze aanvullende vereisten betreffende het concrete gebruik van het schoeisel worden aangeduid met symbolen en/of categorieën. Deze categorieën omvatten de meest uitgebreide combinatie van zowel basale als aanvullende vereisten.

Tabel 1: Complet schoeisel

	SYMBOOL	AANVULLENDE EISEN/KENMERKEN
Complet schoeisel	$P^{(a)}$	Perforatiebestendige zool (min. 1100 N) - metalen inlegzool, testspijker met Ø 4,5 mm
	$PL^{(a)}$	Perforatiebestendige zool (min. 1100 N) – niet-metalen inlegzool, testspijker met Ø 4,5 mm
	$PS^{(a)}$	Perforatiebestendige zool (min. 1100 N) – niet-metalen inlegzool, testspijker met Ø 3 mm
	Elektrische eigenschappen	
	C	Deels geleidend schoeisel (max. weerstand 100 kΩ)
	A	Antistatisch schoeisel (weerstandbereik 100 kΩ tot 1000 MΩ)
	Weerstand tegen ongunstige omgeving	
	HI	Isolatie van de onderkant van de schoen tegen warmte
	CI	Isolatie van de onderkant van de schoen tegen koude
	E	Energie-absorptie in het hielgebied (min. 20 J)
	WR	Waterbestendigheid
	M	Middenvoetbescherming
	AN	Enkelbescherming
	CR	Snijbestendigheid
	SC	Slijtage van de veiligheidsneus (Scuff cap)
	SR	Slipweerstand op keramische vloertegels met glycerine
Bovendeel	WPA^{b}	Weerstand tegen doordringen en absorberen van water
Zool	HRO	Weerstand tegen hittecontact
	FO	Weerstand tegen stookolie - oliën en koolwaterstoffen
	LG	Laddergrip

[a] Een van de drie opties moet worden geselecteerd

[b] Binnendringen en absorptie van water (WPA, S2, S3, S3L, S3S) is alleen van toepassing op de bovenmaterialen en garandeert geen volledige waterdichtheid van de hele schoen.

Hybride schoeisel is aangeduid met „SBH"

CATEGORIE WERK- EN VEILIGHEIDSSCHOENEN

Klasse	Eisen	Categorie volgens EN ISO 20345 Veiligheidsschoenen **(SB)**	Categorie volgens EN ISO 20347 Werkschoenen **(OB)**
I of II	**SB of OB**	**Basisveiligheidseisen**	
I	Als SB of OB, plus Afgesloten hielgedeelte Antistatisch (A) Absorptie van energie in hielgedeelte (E)	**S1**	**O1**
I	Als S1 of O1, plus Bovenleer bestand tegen doordringen en absorptie van water (WPA)	**S2**	**O2**
II	Als S2 of O2, plus Perforatiebestendige zool per type Schoenzool met profiel	**S3** (metalen inlegzool type P) of **S3L** (niet-metalen inlegzool type PL) of **S3S** (niet-metalen inlegzool type PS)	**O3** (metalen inlegzool type P) of **O3L** (niet-metalen inlegzool type PL) of **O3S** (niet-metalen inlegzool type PS)
II	Als SB of OB, plus Afgesloten hielgedeelte Antistatisch (A) Absorptie van energie in hielgedeelte (E)	**S4**	**O4**
II	Als S4 of O4, plus Perforatiebestendige zool per type Schoenzool met profiel	**S5** (metalen inlegzool type P) of **S5L** (niet-metalen inlegzool type PL) of **S5S** (niet-metalen inlegzool type PS)	**O5** (metalen inlegzool P) of **O5L** (niet-metalen inlegzool type PL) of **O5S** (niet-metalen inlegzool type PS)
I	Als S2 of O2, plus Waterbestendigheid van de gehele schoen (WR)	**S6**	**O6**
I	Als S3 of O3, plus Waterbestendigheid van de gehele schoen (WR)	**S7** (metalen inlegzool type P) of **S7L** (niet-metalen inlegzool type PL) of **S7S** (niet-metalen inlegzool type PS)	**O7** (metalen inlegzool type P) of **O7L** (niet-metalen inlegzool type PL) of **O7S** (niet-metalen inlegzool type PS)

Klasse I: Schoeisel van leer en andere materialen, met uitzondering van schoeisel volledig van rubber of volledig van polymeren.

Klasse II: Schoeisel volledig van polymeer (d.w.z. en zijn geheel gegoten) inclusief volledig van rubber (d.w.z. in zijn geheel gevulkaniseerd).

Basisvereiste voor slipweerstand op keramische tegels met natriumlaurylsulfaat (SLS) - geen symbool.

Aanvullende eis voor slipweerstand op keramische tegels met glycerol - symbool SR.

Als het schoeisel niet is getest op slipweerstand (bijv. speciaal schoeisel met spijkers, metalen noppen, etc.), wordt dat aangegeven met het "0"-teken.

Onderhoud: Controleer vóór en na gebruik van de schoen, bijv. de sluiting en integriteit van de schoen – verwijder beschadigd schoeisel. Schoeisel van gecoat gelakt leer: het vuil verwijderen met een dunne zeepoplossing, dragen en een kleurloos middel gebruiken ter behandeling en impregnatie. Schoeisel van bontleer en textiel: het vuil verwijderen met een rubberborstel en middelen die voor bontleer en textiel bestemd zijn. Het is belangrijk om vaseline te behandelen met een geschikte sproei-impregnatie om de waterbestendigheid te verhogen. Behandeld deze materialen nooit met crème!

De overige schoeisel met crème, een zacht waasmiddel en een zachte borstel schoonmaken.

Gebruik nooit stoffen zoals alcohol, verdunners, benzine of andere chemische stoffen. Bewaar de schoen na gebruik op een droge plek bij kamertemperatuur. Plaats een schoenspanner in afgesloten, met name leren schoeisel - zo blijft de vorm van de schoen behouden. Als er water in de schoen is gekomen door het binnendringen door transpiratie van de voet, droog deze dan langzaam bij een temperatuur die niet hoger is dan 30°C. Een temperatuur boven de 50°C beschadigt de schoen, droog hem daarom niet op of in directe nabijheid van een warmtebron. Leg de schoenen voor het drogen op spanners, vul de schoenen indien nodig met krantenpapier en verwissel het natte papier verscheidene keren per uur. Impregneer het schoeisel na het drogen. Voor het eerste gebruik de schoenen impregneren en verzorgen met geschikte behandelingsmiddelen, daarna regelmatig impregneren met een daarvoor bestemde geschikte crème (spray).

Opslag, transport: Bewaren in de originele verpakking, in een schone, droge en geventileerde omgeving, zonder verontreiniging door vocht, vuil, schimmel of andere factoren die het beschermingsniveau verlagen. Bewaar schoeisel nooit onder zware voorwerpen of in contact met scherpe voorwerpen. Gebruik voor het transport een geschikte beschermende verpakking, bijvoorbeeld de originele doos. Bij opslag onder normale omstandigheden (relatieve luchtvochtigheid en temperatuur) is de houdbaarheidstermijn meestal 4 jaar.

Dragen van de schoen, levensduur: de schoenen zijn gemaakt van hoogwaardige materialen, maar als gevolg van omstandigheden op de werkplek en slijtage gaan sommige beschermende eigenschappen geleidelijk verloren. De producent kan de datum tot waarop de schoenen gebruikt kunnen worden, niet voorspellen. Veel factoren kunnen de gebruiksduur beïnvloeden, zoals UV-straling, vocht, hitte, water, zout en meer. Gebruik bij beschadiging van de veiligheidsonderdelen van de schoenen, van de zool of van het bovendeel een nieuw paar schoenen.

Let op: De schoenen mogen niet worden aangepast.

Garantie: De garantie heeft betrekking op productiefouten of andere tegenspraken met het koopcontract. De garantie geldt niet voor veranderende eigenschappen van de schoen die in de loop der tijd ontstaan als gevolg van slijtage of natuurlijke veroudering van de leidraden van de schoen, tijdens het gebruik ervan. De garantie geldt niet voor schoenen die het risico van de regels en voorschriften overschrijden voor het juiste gebruik en onderhoud van het schoeisel. Een onjuist gekozen type, maat en breedte van het schoeisel kan geen reden zijn voor een latere reclame.

Verwijdering: in overeenstemming met de geldende wetgeving.

Slijtwerstand: Bestaf dat de mate van antislipbescherming wordt bepaald door het type schoen, het type vloerbedekking en het soort vervuiling. Uw schoenzolen kunnen in verschillende mate worden beïnvloed door aanzienlijk verontreinigd oppervlak wordt vervuild. Het verouderd door een zeer glad vloeroppervlak (bijvoorbeeld verontreiniging met keukenolie of minerale olie, enz.). In dergelijke omstandigheden is vaak de enige oplossing verontreiniging te voorkomen of de verontreiniging direct te verwijderen. Ook door buiten in zwaar of modderig terrein te lopen, kan het antislipgedrag van de schoen worden verstoord raken met verstelijdene soorten vuil, zoals modder of grind. Verontreiniging die zich heeft opgehoopt in het reliëf van de zool, slijtage, schade, aanstasting als gevolg van milieuverontreiniging of het overschrijden van de levensduur kan de slijtvastheid van schoenen ernstig beïnvloeden.

Perforatiebestendigheid: Als de schoen is voorzien van een perforatiebestendige binnenzool, houd er dan rekening mee dat de perforatiebestendigheid van de schoen in een laboratorium is gemeten met behulp van gestandaardiseerde spijkers en krachten. Spijkers met een kleiner diameter en dynamische belasting kunnen de perforatiebestendigheid verlagen het risico op perforatie verhogen. Momenteel voldoen geen van de beschikbare materialen aanvullende voorzorgsmaatregelen worden overwogen. Er zijn momenteel drie algemene typen perforatiebestendige inlegzolen in schoenen beschikbaar, welke kunnen worden onderscheiden in metalen en niet-metalen inlegzolen. Op basis van een inschatting van de risico's die aan

het werk zijn verbonden moet uit deze types een keuze worden gemaakt. Alle typen bieden bescherming tegen het risico van perforatie, maar elk type heeft ook andere extra voor- of nadelen:

- **Metalen type (bijv. SIP, S3):** De Metaal is minder beïnvloed door de vorm van het scherpe voorwerp of van het gevaar (bijv. diameter, geometrie, scherpte), maar bedekt mogelijk niet de hele onderkant van de voet vanwege schoenfabricagetechnieken.
- **Niet-metalen type (PS of PL of categorie bijv. SIPS, S3L):** Dit type kan lichter en flexibeler zijn en meer dekking bieden, maar de weerstand tegen perforatie kan worden beïnvloed door de vorm, afhandeling, diameter, geometrie, scherpte van het scherpe voorwerp). Wat betreft de geboden bescherming zijn er twee typen beschikbaar: het PS-type kan een betere bescherming bieden tegen objecten met een kleinere diameter dan het PL-type.

ELEKTRISCHE EIGENSCHAPPEN - NIET VAN TOEPASSING OP ELEKTRISCH GEÏSOLEERDE SCHOENEN VOLGENS EN 50321-1:2018.

OPMERKINGEN BIJ ANTISTATISCH SCHOEISEL

Antistatisch schoeisel zou daar gebruikt moeten worden waar de accumulatie van statische elektriciteit tot een minimum beperkt dient te worden door de elektrostatische lading af te voeren om het risico van ontsteking door vonken te elimineren, b.v. bij brandbare stoffen en dampen, en als op de werkplaats het risico van elektrische schokken door elektrische apparatuur of bedrading niet geheel uitgesloten kan worden. Antistatisch schoeisel creëert weerstand tussen de voet en de grond, maar hoeft geen volledige bescherming te bieden. Antistatisch schoeisel is niet geschikt voor werkzaamheden aan onder spanning staande elektrische installaties. De elektrische weerstand van antistatisch schoeisel kan aanzienlijk wijzigen als gevolg van buigen, vervuiling of onder invloed van vocht. Dit schoeisel hoeft niet de beoogde functie te verrichten wanneer het in een vochtige omgeving wordt gedragen. Schoeisel van de klasse I kan in een vochtige en natte omgeving de vocht absorberen en geleidend worden.Schoeisel van de klasse II is bestand tegen het ontstaan van geleidbaarheid als het aan gebruikt moeten worden wanneer er een risico op dergelijke omstandigheden bestaat.

Als de schoenen worden gedragen in omstandigheden waarbij verontreiniging van de zool optreedt, moeten gebruikers altijd de antistatische eigenschappen van het schoeisel controleren voordat ze een gevaarlijke ruimte betreden.

Bij gebruik van antistatisch schoeisen dient de vloerweerstand zodanig te zijn dat de beschermende functie van de schoenen niet teniet wordt gedaan. Aanbevolen wordt om antistatische sokken te gebruiken.

Daarom is het noodzakelijk ervoor zorg te dragen dat de schoenen van de gebruiker, in combinatie met de omgeving, in staat zijn om de vereiste functie van het schoeisel van elektrostatische lading te vervullen en zo tijdens de gehele levensduur beschermen te bieden. Aanbevolen wordt om zelf vaak en met regelmatige tussenpozen tests van de elektrische weerstand uit te voeren.

**WAARSCHUWING VOOR DEELS GELEIDEND SC

Dalinai elektrai laidžią avalynę reikia dėvėti ten, kur būtina kuo trumpesnį laiką sumažinti elektrostatinį krūvį, pavyzdžiui, dirbant su sprogiosiomis medžiagomis. Nenešiotų dėvėti dalinai elektrai laidžios avalynės, jeigu nebuvo visiškai pašalintas elektros smūgio pavojus dėl elektros įrangos arba dalių, veikiančių kintamąją arba nuolatinę įtampą. Siekiant užtikrinti dalinį avalynės laidumą, naujai avalynei nustatyta 100 kΩ elektros varžos riba.

Iš laidžios medžiagos pagamintos avalynės dėvėjimo metu elektrinė varža gali labai pasikeisti dėl lenkimo ir užteršimo, todėl būtina užtikrinti, kad gaminys visą savo eksploatavimo laiką atliktų reikiamą elektrostatinio krūvio išsklaidymo funkciją. Todėl rekomenduojama, kad vartotojas, jei reikia, patį atliktų elektrinės varžos bandymą ir atliktų jį reguliariais intervalais. Šis bandymas ir kiti žemiau išvardyti tyrimai turėtų tapti nuolatine trauma darbo prevencijos programos dalimi.

Jei avalynė dėvima tokiomis sąlygomis, kai pado sudėtyje yra užteršiama medžiagomis, kurios gali padidinti avalynės elektrinę varžą, naudotojai, prieš įeidami į pavojingą zoną, visada turi patikrinti avalynės elektrinę varžą.

Rekomenduojama mūvėti kojines, kurios užtikrintų efektyvų krūvių išsklaidymą.

Nebūtų panaikinta apsauginė avalynės funkcija.

Dėvėjimo metu taip avalynės įtempimo vidpadžio ir naudotojo pėdos netarpi būti įskos izoliacijos. Tuo atveju, jei tarp naudotojo įtempiamojo vidpadžio yra įdedamas bet koks įdėklas (t. y. paminėtinkai įdėklai, kojinės), turi būti pakartotinai tikrinamos batų ir vidpadžių dermio elektrinės savybės.

Pamušalinai įklotai: Jei apsauginėje avalynėje yra pamušalinis įklotas, bandymai (ergonominės ir apsauginės savybės) buvo atlikti su šiuo į avalynę įdėtu įklotu. Avalynę galima pakeistas tik į analogiškų originalios avalynės apsaugos gamintojo tiekiamą arba vidpadžių gamintojo tiekiamą įklotą, kuris visiškai atitiks standarto charakteristikas su sąsogu (darbo) avalyne. Avalynės, kuri tiekiama be šio įklotо, bandymai buvo atlikti be šio įklotо. Galima naudoti tik tokius įklotus, kurie kartu su šia apsaugine (darbine) avalyne atitinka atitinkamo standarto reikalavimus.

LV - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA - apavu sērija: UNIVERSE, WHITE, TEXLINE, ISLAND, LAND, EVO.

Pirms lietošanas apavi ir pienācīgi jāizmēģina. Nepiemēroti izvēlēts apavu veids, nepareizs izmērs, platums vai forma nevar būt par iemeslu vēlākām sūdzībām.

- Apavus apavu ar apavu lāpīšanas palīdzību, šķorķjamos apavus ar atsietām aukliņām, lai nesalauztu papēža daļu.
- Apavi bieži jāmaina, līdz lietotāji laikā vai maiņas laikā kļūst svilanas gadījumā.
- Apavi jāsargā:
  - no mehāniskiem bojājumiem,
  - no izmēšanas, ja apavi valkāti no jebkāda veida dažas, un tiem nav speciālas apstrādes pret izmirkšanu,
  - no saskares ar naftas produktiem (ja apaviem nav testēta izturība pret ķimikālijām), koncentrētiem mazgāšanas līdzekļiem, šķīdinātājiem utt.

Svarīgs norādījums: pareizai apavu izvēlei jābalstās uz riska novērtējumu Jūsu darba vidē un no nepieciešamās aizsardzības pakāpes. Par šo izvēli atbild darba devēja, tam ir pienākums noteikt un izvēlēties pareizu apavu veidu vēl pirms to nodošanas lietošanā. Ir svarīgi, lai valkātājam izvēlētie apavi atstaptu nepieciešamo aizsardzību un atbilstu viņa, kurš tos valkā. Ja nav zināma valkāšanas vide, ir ļoti svarīgi, lai pārdevējs un preču apspriestos un izmantotu apavu aprakstu, kas ir pievienots un sagādātajam etiķetes veidā apģērbu un cilvēkiem. **LIETOJUMA MĒRĶIS:** CE aprīkojums nozīmē, ka šie apavi atbilst Regulas (ES) **2016/425** prasībām par individuālo aizsardzību.

Lietošanas mērķis: Darba vai aizsargapavu gadījumā produkts piedēr individuālo aizsardzības līdzekļu II kategorijai, kuru galvenā funkcija ir kājas aizsardzība pret savainojumiem. Šos var raksturot kā apavus, kuriem ir papildus šādi mitro papēža reģiona rezistenci, kas varētu pasargāt kājas no traumām.

Lietošanas ierobežojumi: Apavus nedrīkst izmantot ārpus darba jomās, kas tiek uzskatītas par **EN ISO 20345:2022, EN ISO 20346:2022/A1:2024** aprūtnē definētajiem apavu ar drošības purngaliņu, kas ietver pat 200 J trieciena un vismaz 15 kN saspiešanu. Ieteicamās profesijas: tur, kur pastāv draudi, ka kāds priekšmets varētu nokrist uz kājas. Būvniecība, metalurģija, dažādi lauksaimniecības darbi u.tml. **EN ISO 20347:2022, EN ISO 20347:2022/A1:2024** aprūtnē darba apavus. Šie apavi ir paredzēti izmantošanai tur, kur lietotājs nav pakļauts mehāniskiem apdarbem (trieciennam vai spiedienam), parastos darba apstākļos, vienlaikus saglabājot pēdas jutību, veicot darbu. Ieteicamās profesijas: lauksaimniecība, viegli rūpnieciņa, pakalpojumi, apkopes darbi, loģistika, transports u.tml. Ja uz apavien atrodas drošības piktogramma "ESD", tie izpilda arī tādu vidpadžu prasības. EN 61340-4-3 - Elektrostatika - 4-3.dala: Standartestēšana specifiem gadījumiem - Apavi. EN 61340-5-1 - Elektrostatika - 5-1.dala: Elektronisko ierīču aizsardzība pret elektrostatiskām parādībām.

Vispārīgās prasības. „ESD" apavi reizi mainas laikā jātestē ar ESD testera palīdzību.

Brīdinājums lietotājam: Apavus var izmantot tikai un vienīgi iepriekš aprakstītajam lietošanas mērķim. Apavu defektu gadījumā (nodilums, neproporcionāls materiāla biezums vai materiāla nolietošanās pēc noteiktā laika), ārpus ražotāja u.tml.) samazinās aizsardzības līmenis, un produkts vairs neatbilst minētajiem tiesību aktiem un tehniskajām normām. Papildus normas EN ISO 20347 vai EN ISO 20345 pamatprasībām apaviem var tikt izvirzītas arī papildu prasības. Šie papildu apavi ir iezīmēti ar papildu simbolu (skat. tabulu) un/vai kategorijām (2. tabula). Šīs kategorijas norāda vispiemērotākās kombinācijas, kas apvienotas pa pāriem, gan papildu prasības.

PAPILDU PRASĪBAS/RAKSTUROJUMS

	SIMBOLS	PAPILDU PRASĪBAS/RAKSTUROJUMS
Veseli apavi	$W^{(a)}$	Ūdens ieplūšanas un absorbcija (WPA, S2, S3, S3L, S3S) atbilstoši tikai uz virsējiem materiāliem un nogarantē pilnīgu visu apavu bīdensizturību.
	$PL^{(a)}$	Ūdens ieplūšanas un absorbcija (WPA, S2, S3, S3L, S3S) attiecas tikai uz virsējiem materiāliem un nogarantē pilnīgu visu apavu bīdensizturību.
	$PS^{(a)}$	Ūdens ieplūšanas un absorbcija (WPA, S2, S3, S3L, S3S) attiecas tikai uz virsējiem materiāliem un nogarantē pilnīgu visu apavu bīdensizturību.
Whole footwear	Elektriskās īpašības	
	C	Dalēji elektrovadoši apavi (maks. 100 kΩ)
	A	Antistatiski apavi (pretestības diapazons no 100 kΩ līdz 1000 MΩ)
	Izturība pret nelabvēlīgu vidi	
	HI	Apavu apakšdaļas izolācija pret karstumu
	CI	Apavu apakšdaļas izolācija pret aukstumu
	E	Enerģijas absorbēšana papēža daļā (min. 20 J)
	WR	Apavu pārklāšana
	M	Pēdas pasargāšana aizsardzība
	AN	Potītes aizsardzība
	CR	Izturība pret sagriešanu
	SC	Pārklājošā pumpja izturība pret noberšanu (Scuff cap)
	SR	Izturība pret paslīdēšanu uz keramikas grīdas ffīzēm ar glicerīnu
Virspus	WPA^{b}	Notur ība pret ūdens iestūkšanos un absorbciju
Zolē	HRO	Izturība pret saskares karstumu
	FO	Izturība pret degvielas eļļām – eļļas un ogļūdeņraži
	LG	Notur šanās uz pieslienamām kāpšanu

* Jāvēlas viena no trim iespējām

\ Ūdens ieplūšanas un absorbcija (WPA, S2, S3, S3L, S3S) attiecas tikai uz virsējiem materiāliem un nogarantē pilnīgu visu apavu bīdensizturību.
Hibrīdapavus apzīmē ar "SBH"

DARBA UN DROŠĪBAS APAVU KATEGORIJAS

Klase	Prasības	Kategorija atbilstoši EN ISO 20345 Drošības apavi (SB)	Kategorija atbilstoši EN ISO 20347 Darba apavi (OB)
		Drošības pamatprasības	
I vai II	SB vai OB		
I	Kā SB vai OB, plus Aizvērta papēža zona Antistatiska (A) Enerģijas absorbēšana papēža daļā (E)	S1	O1
I	Kā S1 vai O1, plus Virspuses notur ības pret ūdens iestūkšanos un uzsūkšanos (WPA)	S2	O2
I	Kā S2 vai O2, plus Kāpšas zoles aizsardzība pret caurduršanu (P) Reljefa apavu ārējā zole	S3 (P tipa metāla ielikt is) vai S3L (PL tipa nemetāla ielikt is) vai S3S (PS tipa nemetāla ielikt is)	O3 (P tipa metāla ielikt is) vai O3L (PL tipa nemetāla ielikt is) vai O3S (PS tipa nemetāla ielikt is)
II	Kā SB vai OB, plus Aizvērta papēža zona Antistatiska (A) Enerģijas absorbēšana papēža daļā (E)	S4	O4
II	Kā S4 vai O4, plus Kāpšas zoles aizsardzība pret caurduršanu (P) Reljefa apavu ārējā zole	S5 (P tipa metāla ielikt is) vai S5L (PL tipa nemetāla ielikt is) vai S5S (PS tipa nemetāla ielikt is)	O5 (P tipa metāla ielikt is) vai O5L (PL tipa nemetāla ielikt is) vai O5S (PS tipa nemetāla ielikt is)
II	Kā S2 vai O2, plus Visu apavu izturība pret ūdeni (WR)	S6	O6
I	Kā S3 vai O3, plus Visu apavu izturība pret ūdeni (WR)	S7 (P tipa metāla ielikt is) vai S7L (PL tipa nemetāla ielikt is) vai S7S (PS tipa nemetāla ielikt is)	O7 (P tipa metāla ielikt is) vai O7L (PL tipa nemetāla ielikt is) vai O7S (PS tipa nemetāla ielikt is)

I klase: Apavi, kas ražoti no ādas un citiem materiāliem, izņemot apavus, kas izgatavoti pilnībā no gumijas vai plastmasas.
II klase: Pilnībā no polimēriem izgatavoti apavi (t.i., vienoti veidoti), tostarp pilnībā no gumijas izgatavoti apavi (t.i., pilnībā vulkanizēti).

Pamatprasības izturībai pret paslīdēšanu uz keramikas flīzēm ar nātriju laurilsulfātu (SLS) – bez simbola.
Papildu prasība izturībai pret paslīdēšanu uz keramikas flīzēm ar glicerīnu – SR simbols
Ja apaviem nav testēta izturība pret paslīdēšanu (piem., speciāli apavi ar radzēm, mettāla kniedžm u.tml.), tie ir apzīmēti ar zīmi "O"

Kopīga: Pirms un pēc lietošanas pārbaudiet, piem., apavu aizvērtājus un zoles veselumu - bojātus apavus izmetiet. Apavi no pārklātas, lakotas ādas: nefirmuss nomazgājiet ar vieglu ziepju šķīdumu, nosusināt sausus un izmantojiet bezkrāsainu līdzekli, kas paredzēts virsmas materiāla kopšanai un impregnēšanai. Raupjo (pīlīksnaino) ādu un tekstila apavi: notīriet nefirmuss ar gumijas suku un līdzekļiem, kas paredzēti raupjajām (pīlīksnainajām) ādām un tekstilam. Ir svarīgi apsmidzināt raupjās ādas ar piemērotu impregnēšanas līdzekli, kas palielina to izturību pret dažām. Sos materiālus nekad nesterilizēt ar krāsni!

Pārējos apavus tīriet ar dēnu, saudzīgu tīrīšanas līdzekli un saudzīgu suku. Nekad neizmantojiet līdzekļus vielas kā alkoholu, šķīdinātāju, benzīnu vai citas līdzīgās vielas. Pēc novilkšanas uzglabājiet apavus sausā vietā ārpus tiešas saules iedarbības. Slēgtos, īpaši ādas apavos pēc nomazgāšanas jāievieto apavu stiepļi – saglabā apavu formu. Ja apavos iekļūstu dēnu, vai arī kāju sviļošanas rezultātā kļuvusi mitra to iekšpuse, laujiet tiem iztīt temperatūrā, kas nepārsniedz 30°C. Temperatūra, kas pārsniedz 50° C, apavus boja, tāpēc tos nedrīkstiet uz sildītāja avota vai tā tieši tuvumā. Pirms dzēšanas sēlieciet apavus ekspluatācijai, evenuāli piebīdziet apavus ar zolīti pagēru un ūdvēlamas laikā mitro pagēru materiāla vietas apmaiņai. Pirms pirmās lietošanas apavus impregnējiet un apstrādājiet ar kopšanas līdzekļiem, pēc tam regulāri impregnējiet ar piemērotu, tam paredzētu krēmu.

Uzglabāšana, transports: Oriģinālajā iepakojumā, sausā un vēdināmā vidē, bez mitruma, nefirmuiem, pelējuma un citu līdzekļu, kas maina ādas īpašības, radīta pieslīpojuma. Nekad neuzglabājiet apavus zem smaģiem priekšmetiem vai saules ar asiem priekšmetiem. Pārvadāšanai izmantojiet piemērotu aizsargiepakojumu, piem., oriģinālo kārbu. Uzglabājot normālos apstākļos (temperatūra un relatīvais mitrums), lieterģīgās izmantošanas laiks parasti ir 4 gadi.

Apavu valkāšana, darbmūža: Šie apavi ir ražoti no augstas kvalitātes materiāliem, bet darbavietas nosacījumu un noliet otāmās rezultātā tie pakāpeniski zaudē dažas aizsardzības īpašības. Darbmūža nevar paredzēt lieterģīgās izmantošanas beigu datumu kalendārā. Lieterģīgās izmantošanas laiku var ietekmēt virkne faktoru, piemēram, UV staroju ms, aukstums, karstums, ūdens, sāls un cit. Apavu drošības daļu vai ādas zoles jeb virsmas bojājumu gadījumā izmantojiet jaunu pāri.

Brīdinājums: Apavus aizlieģts pārveidot.

Garantija: Garantija attiecas uz ražošanas defektiem vai citiem pretrunām ar pirkšanas – pārdošanas līgumu. Garantija neattiecas uz tādu apavu īpašu mašu, kas radušies nolietošanās laikā vai rezultātā kā lietotāja dabiskajām izmaiņām, vai arī uz defektiem un trūkumiem, kas radušies pieejamos apavu izgatavošanas noteikumos un principu neievērošanas dēļ. Neparizēt izvēlēts apavu veids, izmērs vai platums nevar būt par vēlāku sūdzību pamatu.

Likvidēšana: saskaņā ar spēkā esošo likumdošanu.

Izturība pret pušķēšanos: Nemiet vērā, ka aizsardzības pret paslīdēšanu pakāpi nosaka apavu veids, grīdas seguma veids un netīrība. Jūsu apavu īpa nevarēs aizsargāt, vai arī aizsardzība bīt ievērojami samazināta, paslīdot uz sevišķi slidena grīdas seguma (piemēram, ja grīda piesātņota ar virtuves vai mazgāšanas līdzekļiem, ar ēdiena atlikumiem, ūdeni, eļļu, ziepēm, asfaltu, ledu vai sniegu). Aizsardzības pakāpi var pārbaudīt tikai tad, ja apavi atbilst apavu reljefu ar dažādiem nettrumiem, piemēram, dubļiem vai granti. Nettirumi, kas sakrājušies ārējās zoles reljefī, nolietošanās, nodilums, degradācija dažādu vides piesārņotāju iedarbības rezultātā, kā arī lieterģīgās izmantošanas laika pārmaiņas, var būtiski iespaidot izturību pret paslīdēšanu.

Izturība pret caurduršanu: Ja apaviem ir ielikmis caurdurošanas novērsinai, neniet, lūdzu, vērā, ka apavu izturība pret caurdurošanu tika mērīta laboratorijā ar standartizētu asmeņu un spēku palīdzību. Mazāka diametra naglām un lielāka statiska vai dinamiska slodze pasargājošie caurdurošanas spējās. Šādā situācijā apavi nepasargās no ievainojumiem, var būtiski iespaidot izturību pret paslīdēšanu, kas ietverta ielikmu, kas izturīgi pret caurdurošanu. Runa ir par metāla un nemetāla materiālu ielikmu veidiem, kas jāievēro, pamatojoties uz to risku novērtējumu, kas saistīts ar darbu. Visu veidu ielikmu stiedz aizsardzību pret caurdurošanu, taču katram no tiem ir savas priekšrocības un trūkumi, proti:

- **Metāla ielikmi (piem., SIP, S3):** Tos maz šķiet ar asi priekšmeta forma/bīstamība (piem., diametrs, ģeometrija, asums), taču, nemot vērā apavu ražošanas tehniku, tie var nepārklāt visu pēdas apakšdaļu.
- **Nemetāla ielikmi (PS vai PL, vai tādu kategorijas kā, piem., S3S, S3L):** Tie var būt vieglāki, elastīgāki un pārklāt lielāku laukumu, taču izturība pret caurdurošanu var svarāk atšķirties atkarībā no asi priekšmeta formas/bīstamības (t.i., diametra, ģeometrijas, asuma). No sniegtās aizsardzības skatpunkta ir pieejami divi veidi. PS veida ielikmi var piedāvāt piemērotāku aizsardzību pret mazākiem diametriem priekšmetiem nekā PL veida ielikmis.

ELEKTRISKĀS ĪPAŠĪBAS – NEATTIECAS UZ DIELEKTRISKAJIEM APAVIEM ATBILSTOŠI EN 50321-1:2018.
INFORMĀCIJA PAR ANTISTATISKUMU APAVIEM

Antistatiskie apavi būtu jāizmanto tur, kur nepieciešams mazināt statiskās elektrības akumulāciju, arējot elektrostatisko lādiņu, lai novērstu dzirksteles izrasīšu, piem., uzliesmojošu vielu un izgarojumu aizdegšanos, kā arī tad, ja darbavietā nav pilnībā novērsts elektrotraumas gūšanas risks no elektriskiem ķēm spriegumiem. Antistatiskajiem apavi rada pretestību starp pēdu un zemi, taču var nenosiegt pilnīgu aizsardzību. Antistatiskie apavi nav piemēroti darbam ar elektriskiekārtām zem sprieguma. Antistatisko apavu elektriskā pretestība var ievērojami mainīties to locīšanas, piesārņošanas un mitruma ietekdēm. Šādi apavi var nepildīt savu funkciju, ja tos valkā mitrā vidē. E klases apavi var absorbēt mitrumu, un mitrā vidē tie var kļūt vadoši. Antistatiskajiem apavi ir izturīgi pret mitrumu un ūdeni. Ja klases apavi ir izturīgi pret mitrumu un ūdeni, un tie būtu jāizmanto gadījumā, ja pastāv šāda apstākļu varbūtība.

Ja apavi tiek valkāti apstākļos, kuros tiek pieņemts apavu materiāls, lietotājiem būtu jākontrolē apavu antistatiskās īpašības ik reizes pirms dotāmās būtāmajā telpā.

Tur, kur tiek izmantoti antistatiskie apavi, grīdas pretestībai jābūt tādai, lai netiktu apdraudēta apavu aizsardzības funkcija. Ieteicams izmantot antistatiskas zeķes.

Tādēļ ir svarīgi nodrošināt, lai lietotāja apavi kombinācijā ar viņš spēļu pēlicieslamo funkciju – izklāedēt elektrostatisko lādiņu, un lai tie sniegtu aizsardzību visā savas lieterģīgās izmantošanas laikā. Iesakām lietotājiem sievietes pašam savu elektriskās pretestības testēšanu un veikt to biežā regulārosu intervālos.

BRĪDINĀJUMS PAR DAĻĒJI ELEKTROVADOŠIEM APAVIEM

Daļēji elektrovadoši apavi jāizmanto tur, kur nepieciešams samazināt elektrostatisko lādiņu, cik vien iespējams līdz laika sprīdī, piemēram, manuplejāt ar spridzināšanā vielām. Daļēji elektrovadoši apavi nebūtu jāizmanto, ja nav pilnībā novērsta iespēja gūt elektriskās strāvas trieciena darbā ar elektroiekārtām vai daļām, kas nav atslēgtas no maiģstrāvas vai līdzstrāvas sprieguma. Lai nodrošinātu apavu daļēju elektrovadāmību, jaunieni apavieni tiek noteikta 100 kΩ elektriskās pretestības robežvērtība.

Izmantošanas laikā apavi, kas izgatavoti no elektrovadoša materiāla, lieklanas un netīrības dēļ var ievērojami mainīties elektriskā pretestība tādēļ nepieciešams nodrošināt, lai produkts visā lieterģīgās izmantošanas laikā pildītu nepieciešamo elektrostatiskā lādiņa izkliedēšanas funkciju. Tādēļ tur, kur tas nepieciešams, ir ieteicams, lai lietotājs uzskātu pats savu elektriskās pretestības testēšanu un veiktu to regulāros intervālos. Šiem nētrījumiem un citiem, zemāk nodēlītajiem, testiem, jākļūst par parastu darba trauma profilakses programmas sastāvdaļu. Ja apavi tiek valkāti apstākļos, kuros zoles materiāls tiek piesārņots ar vielām, kas var paaugstināt apavu elektrisko pretestību, pirms katras došanās būtamā telpā lietotājiem būtu jākontrolē apavu elektriskās īpašības.

Ieteicams valkāt zeķes, kas izkliedē elektrisko lādiņu. Tur, kur tiek izmantoti dalēji elektrovadoši apavi, grīdas pretestībai jābūt tādai, lai apavu aizsardzības funkcija netiktu apdraudēta.

Elektrostatiskā aizsardzība: Ja vaddāšanai talpbetētnē vai ellāva, a vizsgālatokat (ergonómiai és védelmi tulajdonságok) a lábbelihe helyezett talpbetétnél végzünk el. A lábbelit csak ezzel a talpbetéttel lehet használni. A talpbetétet csak az eredeti cipő gyártója vagy egy olyan talpbetétgyártó állal szállított hasonló talpbetéte lehet cserélni, amely a tervezett biztonsági (munkalábbelével teljes mértékben megfelel a szabvány jelmenőinek. A talpbetétet nem szabad levágni. A talpbetétet ezeitben a vizsgálatokat talpbetét nélkül végezték el. Csak olyan talpbetétek használhatók a biztonsági (munkalábbelével együtt, amelyek megfelelnek a vonatkozó szabvány jellemzőinek.

Ideiglenes sztatpzoles: Ja aizsargapyu ir aprškoti ar izņemamu starpzoli, testēšana (ergonomiskās un aizsardzības īpašības) tika veikta ar šo starpzoli, kas ielikta apavā. Apavus atļauts izmantot tikai ar šo starpzoli. Starpzoli atļauts aizstāt tikai ar salīdzināmu starpzoli, ko piegādājis oriģinālo apavu piegādātājs vai ko piegādājis starpzoļu ražotājs, un kuras ar attiecīgajiem drošības (darba) apaviem pilnībā izpilda attiecīgās normas prasības to piedāhīm, apavu konstrukcijai un materiāliem. Ja starpzole, kas tiek ievietota apavos, ir izņemama, apavi tiek testēti ar un bez starpzoles, kas kombinācijā ar šiem drošības (darba) apaviem pilnībā izpilda attiecīgās normas prasības to īpašībām.

HU - FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV - lábbeli család: UNIVERSE, WHITE, TEXLINE, ISLAND, LAND, EVO.

Kérjük, figyelmesen olvassa el a Felhasználói útmutatót. A használatba vétel előtt megfelelően próbálja ki a lábbelit. A cipő nem megfelelő típusának, méretének, szélességének vagy alakjának kiválasztása nem lehet a későbbi reklamáció oka.

- A lábbelit a rendeltetésének megfelelő környezetben használja.
- A sarokrész kímélése érdekében a lábbelit csípőkanál segítségével húzza fel, a fűzős lábbelit kikötött fűzőkkel.
- A lábbelket gyakran váltogassa, különösen esős időjárás vagy izzadásra fokozottan hajlamos lább esetén.
- Óvja a lábbelit:
  - a mechanikai sérülésektől,
  - az átnedvesedéstől, ha a lábbeli bármilyen típusú bőrből készült, kivéve, ha speciális vízálló kezeléssel van ellátva, vegyszerektől (ha nem vonatkozik rá a professional use jelölés), tömény tisztítószerektől, oldószerektől stb. való érintkezéstől.

Fontos figyelmeztetés: a megfelelő lábbeli kiválasztása a munkakörnyezet várható kockázatainak, valamint az előírt védelmi osztály függvénye. Ezért a változatlant a munkahelyi feltételek, köteles a helyes lábbeli típust még használat előtt megfelelően kiválasztani. Fontos szempont, hogy a viselőhez kiválasztott lábbeli megfeleljen a szükséges védelemnek és annak a környezetnek, amelyben viselik. Ha a viselési környezet nem ismert, nagyon fontos, hogy az eladó és a vevő között konzultációra kerüljön sor annak érdekében, hogy lehetőség szerint a megfelelő lábbeli biztosítják. Az eladónak és a vevőnek egyéni végkövetkeztetésük is igazodniuk kell a munkakörülményekhez és a várható kockázathoz. **Védelmi osztály, jelölés:** A CE jelölés azt jelenti, hogy a lábbeli megfelel a **2016/425/**EU rendelet szerinti védelemre vonatkozó **Rendeltetésszerű használat:** A termék a személyvédelmi eszközök (PPE) tartálya szerint. Legfontosabb funkciója a láb adott munkaterületen esetlegesen előforduló sérülésektől való védelmét szolgálja. A rendeltetésszerű használat jelvényét a felhasználó anyag típusa, a lábbeli kialakítása, kivitele és ajánlatosnak tűnő időtartama mind. A lábbeli kiválasztásakor mindig tartsa szem előtt, hogy mire szeretné a lábbelit használni. Az **EN ISO 20345:2022, EN ISO 20345:2022/A1:2024** szabványt követő védőlábbeli jelöl, amelyeknek az ütésvédelem mellett a fűzetőre, vagy tűlbe meg a cipőket újságpapírral, és a szárítás során többször cserélje ki a nedves papírt. Használat előtt impregnálja a lábbelit, majd kezelje le megfelelő cipőápoló készítménnyel, majd rendszeresen impregnálja megfelelő, e célra szánt védőkrémmel.

Tárolás, szállítás: Eredeti csomagolásban, tiszta, száraz és jól szellőző környezetben, nedvességtől, penésztől, esztlég a védelem szintjét csökkentő más tényezőktől mentes állapotban. Soha ne tárolja a lábbelit nehéz tárgyak alatt vagy éles tárgyakkal érintkezve. Szállításhoz mindig megfelelő védő csomagolást, pld. az eredeti dobozt használja. Normál körülmények között (hőmérséklet és relatív páratartalom) történő tárolás esetén a termék élettartama 10 év.

A lábbeli viselése, élettartama: Ez a lábbeli kiváló minőségű készült, de a munkahelyi körülmények és az használat módja miatt a védő tulajdonságok egyre inkább csökkennek. E miatt a gyártó nem tudja megjósolni, hogy a lábbeli milyen hosszú ideig használható, pld. a UV-sugárzás, hideg, meleg, víz, só és dalok. Ha a lábbeli biztonsági részei vagy a talp vagy felső része sérült, használjon új párt.

Figyelmeztetés: A lábbelit nem szabad javítani.

Átalakítás: A jóllállás gyártási hibákra vagy az adásvételi szerződésnek ellentmondó körülmények esetére. A jóllállás nem vonatkozik a lábbeli tulajdonságainak olyan változásaira, amelyekre nem az anyag kopása vagy tulajdonságai természetes változása, továbbá a lábbeli rendeltetésszerű használatára is kezelésére vonatkozó szabályok és alapelvek figyelmen kívül hagyása következtében került sor. A rosszul kiválasztott típus, méret és szélesség nem képezheti később reklamáció tárgyát.

Megsemmisítés: összhangban a vonatkozó jogszabályokkal.

Csúszásállóság: Vegye figyelembe, hogy a csúszásállóság mértékét a lábbeli típusa, a padlóburkolat típusa és az csúszásmérő határozza meg. A lábbeli nem nadja megvédeni Ont, vagy a védelem jelentősen csökken a nagyon csúszós padlóburkolat okozta csúszás esetén (pl. fűző- vagy ásványi olajjal való szennyeződés stb.) Ilyen körülmények között gyakran az egyszerű járás megnehezítése, vagy a szennyeződés azonnali eltávolítása. A nehéz vagy száros terepen való szabadtéri gyaloglás is eltömítheti a cipő járófelületének mintáját különböző körülmények, például sárral vagy kavicsszal. A talpmintában felhalmozódott szennyeződés, kopás, sérülés, bizonyos környezeti szennyeződések és a használat egyéb hatásai jelentősen befolyásolhatja a csúszásállósági tulajdonságokat.

Átszúrásálló szerelmi ellenállás: Ha a cipő szúrásállóságú talpbetétet van ellátva, kérjük, vegye figyelembe, hogy a cipő szúrásállóságát laboratóriumban, szabványosított tűkkel és erők alkalmazásával mérték. A kisebb átmérőjű szegecsek a nagyobb statikus vagy dinamikus terhelés kockázatát.

Metal Ing (set, SP, S3): Is less affected by the shape of the sharp object/hazard (e.g. diameter, geometry, sharpness), but may not cover the entire bottom of the foot due to footwear manufacturing techniques.

- **Non-metal type (PS or PL or a category, e.g. S1PS, S3L):** May be lighter, more flexible and provide more coverage, but perforation resistance may vary significantly depending on the sharp object/hazard (i.e. diameter, shape) presenting a risk in the workplace. We suggest you consider both types in terms of the protection provided. The PS type may offer more suitable protection against smaller diameter objects than the PL type.

ELECTRICAL PROPERTIES – DOES NOT APPLY TO ELECTRICALLY INSULATING FOOTWEAR ACCORDING TO EN 50321-1:2018.
ADVICE CONCERNING ANTISTATIC FOOTWEAR

Antistatic footwear should be used where it is necessary to minimize the accumulation of static electricity by dissipating electrostatic charge to prevent the risk of ignition from a spark, such as in the presence of flammable substances and vapors, and where the risk of electric shock from live electrical equipment cannot be fully eliminated. Antistatic footwear cannot be fully eliminated. Antistatic footwear cannot be fully relied upon to provide complete protection. Antistatic footwear is not suitable for work on live electrical installations. The electrical resistance of antistatic footwear can be significantly altered by bending, contamination, or moisture. This footwear may not perform its intended function if worn in a damp environment. Care should be taken to ensure that the wearer's footwear combination provides adequate protection at all times and damp conditions. Class II footwear is resistant to moisture and wet conditions and should be used where the risk of such conditions exists.

If footwear is worn in conditions where contamination of the sole material occurs, users should always check the anti-static properties of the footwear before entering a hazardous area.

In places where antistatic footwear is used, the resistance of the floor should achieve a value sufficient to prevent the protection function of the footwear. It is recommended to use antistatic socks.

It is therefore necessary to ensure that the wearer's footwear, in combination with the environment, is capable of performing the required function of dissipating electrostatic charge and providing protection throughout its service life. It is therefore recommended that where necessary, the user should introduce their own electrical resistance testing and carry it out at regular intervals. These measurements and the other tests listed below should become a routine part of an occupational accident prevention programme.

If footwear is used in conditions where the sole material is contaminated with substances that may increase the electrical resistance of the footwear, users should always check the electrical properties of the footwear before entering a hazardous area.

The use of socks that dissipate electrical charge is recommended. Where partially conductive footwear is used, the resistance of the floor should be such that the protective function of the footwear is not nullified.

In use, there should be no insulating components between the tension insocks of the footwear and the wearer's feet. If any inserts (i.e. lining insocks, socks) are placed between the user's tension insocks, the electrical properties of the footwear/insert combination should be tested.

Lining insocks: If the protective footwear is equipped with insocks, testing (ergonomic and protective properties) has been performed with these insocks placed in the footwear. The footwear may only be used with these insocks. The insocks may only be replaced by a comparable insocks supplied by the manufacturer of the original footwear or by insocks manufacturer which, with the intended safety (work) footwear, will fully meet the characteristics of the standard. For footwear supplied without insocks, testing was carried out without the insocks. It is only allowed to use the inserting insocks which, in combination with the safety (work) footwear, meet the characteristics of the relevant standard.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI - rodzaj obuwia: UNIVERSE, WHITE, TEXLINE, ISLAND, LAND, EVO.

Prosimy uważnie przeczytać tą instrukcję. Przed użyciem obuwia należy dobrze wypróbować. Błędne dobranie rodzaju obuwia, nieodpowiednia wielkość, szerokość albo kształt obuwia nie może być przyczyną późniejszej reklamacji.

- Obuwie należy używać w sposobu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Obuwie należy zakładać przy pomocy łyżki do butów, buty sznurowane z rozwiązaną sznurówką, aby nie doszło do złamania części piętowej.
- Obuwie należy często zmieniać, zwłaszcza podczas deszczowej pogody, czy też w czasie nadmiernego pocenia się wog.
- Obuwie należy chronić:
  - przed uszkodzeniami mechanicznymi,
  - przed przemoczeniem, jeżeli obuwie jest wykonane z jakiegokolwiek rodzaju skóry i nie ma specjalnego, nieprzemakalnego wykończenia,
  - przed kontaktem z chemikaliami (jeżeli jego odporność na chemikalia nie była testowana), skoncentrowanymi środkami piorącymi, rozpuszczalnikami itp.

Ważne oczrzeżenie: wybór właściwego obuwia powinien być oparty na oszacowaniu ryzyka w Państwa środowisku pracy i od wymaganego stopnia ochrony. Za ten wybór ponosi odpowiedzialność pracodawca. Powinien on określić i wybrać prawidłowy typ obuwia jeszcze przed jego użyciem. Ważne jest, aby obuwie wybrane dla noszenia było właściwie dla wymaganego stopnia ochrony i środowiska, w którym jest użytkowane. Jeżeli środki środowiska, w którym będzie noszone nie jest znany, to bardzo ważne jest przeprowadzenie konsultacji między sprzedawcą, a kupującym, który celem jest dobór właściwego obuwia. Do spodziewanych warunków pracy i zakładanego ryzyka trzeba również przystosować. Państwa odzież ochronna i inne środki ochrony indywidualnej. **Stopień ochrony, zastosowanie:** Oznaczenie CE potwierdza, że to obuwie spełnia wymagania Rozporządzenia (UE) **2016/425** dotyczącego ochrony osobistej. **CE-zastosowania:** wyrób należy do II. kategorii obuwiczej środków indywidualnej ochrony podstawowej, która jest ochrona nóg przed poranieniami, mogących wystąpić w razie wypadku w tych sferach pracy, do których jest przeznaczona. Celem jest rodzaj zastosowanego materiału, projektowania, wzbraźnia i sposób konstrukcji. Przy wyborze obuwia, jest to niezbędne dla zapewnienia celu, dla których chcesz używać butów: **EN ISO 20345:2022, EN ISO 20345:2022/A1:2024** obuwie ochronne z podnoskami ochronnymi odpornymi na udarowe energie co najmniej 200 J i ściśnięcie z siłą co najmniej 15 kN. Zalecane zawody: tam, gdzie istnieje zagrożenie przedmiotów spadających na nogę. Budownictwo, przemysł metalurgiczny, niektóre prace rolnicze itd. **EN ISO 20347:2022, EN ISO 20347:2022/A1:2024** zapewnia obuwie robocze. Obuwie to jest przeznaczone do użytku tam, gdzie użytkownik nie jest narażony na działanie mechaniczne (uderzenie lub ściśnięcie), w zwykłych warunkach pracy z jednoczesnym zachowaniem wrażliwości stopy podczas wykonywania pracy. Zalecane zawody: rolnictwo, przemysł lekki, serwisy, prace konserwacyjne, logistyka, transport itp. Jeśli but jest wyposażony w ząbty piktogram "ESD", jest zgodny z następującymi normami: EN 61340-4-3 - Elektrostatyka - standardowe metody badań dla konkretnych zastosowań - Obuwie. EN 61340-5-1 - Elektr

kontaminácii, alebo okamžite odstrániť znečistenie. Aj chôdza vonku po ťažkom alebo blativom teréne môže upchať dezén obuvi rôznymi nečistotami, ako je blato alebo štrk. Znečistenie, ktoré sa nahromadilo vo vzore podrážky, oporteborvanie, poškodenie, degradácia v dôsledku niektorých kontaminantov životnému prostrediu či predĺženému dňu obuvi životnosti môže zvýšiť kĺzavosť podlahy a zvýšiť riziko pošmyknutia.

Odolnosť proti prepichnutiu: Ak je obuv vybavená vložkou proti prepichnutiu, vezmite, prosím, na vedomie, že odolnosť obuvi proti prepichnutiu sa menia v laboratória pomocou štandardizovaných tŕňov a síl. Kĺmec nemožno priemeru a výške stačiť alebo dynamické zaťaženie riziko prepichnutia zvyšujú. Za takých okolností by ste mali zvážiť ďalšie preventívne opatrenia. V súčasnosti sú v obuvi k dispozícii tri všeobecné typy vložiek odolných proti premiknutiu. Ide o typy z kovových a z nekovových materiálov, ktoré je nutné vyhrať na základe posúdenia rizík súvisiacich s prácou. Všetky typy poskytujú ochranu proti riziku prepichnutia, ale každý z nich má iné ďalšie výhody alebo nevýhody vrátane (ŠSR):

- **Kovový typ (napr. SIP, S3):** Je menej ovplyvnený tvarom ostrého predmetu/nebezpečenstvom (napr. priemer, geometria, ostrosť), ale z dôvodu technik výroby obvi nemusí pokrývať celú spodnú časť chodidla.
- **Nekovový typ (PS alebo PL alebo kategória, napr., SIP, S3):** Môže byť ľahší, pružnejší a pohodlnejší vzťahe pokrytie, ale odolnosť proti prepichnutiu sa môže viac líšiť v závislosti od tvaru ostrého predmetu/nebezpečenstva (t. j. priemer, geometria, ostrosť). Z hľadiska poskytovanej ochrany sú k dispozícii dva typy. Typ PS môže poskytovať vhodnejšiu ochranu pred predmetmi menšieho priemeru, než typ PL.

ELEKTRICKÉ VLASTNOSTI – NEVZŤAHUJE SA NA ELEKTRICKY IZOLAČNÚ OBUV PODĽA EN 50321-1:2018.
UPOZORNENIE K ANTISTATICKEJ OBUVI
Antistatická obuv by sa mala používať tam, kde je nutné minimalizovať akumuláciu statickej elektrinty odvádzaním elektrostatického náboja, aby sa výlučilo nebezpečenstvo zapálenia iskrou, napr. horľavých látok a prír a kvôr ne je ťpine vyléčenie riziko úrazu elektrickým prúdom z elektrického zariadenia pod napätím. Antistatická obuv vytvára odpor medzi chodidlom a zemou, ale nemusí poskytovať úplnú ochranu. Antistatická obuv nie je vhodná na práce na elektrických inštaláciách pod napätím. Elektrický odpor antistatickej obuvi sa môže vplyvom zmenií obývaním, znečistením alebo vlhkosťou. Táto obuv nemusí plniť svoju určenú funkciu, pokiaľ sa nosí vo vlhkom prostredí. Obuv treby I môže absorbovať vlhkosť a vo vlhkom a mokrom prostredí sa môže stať vodivou. Obuv triedy II je odolná proti vlhku a mokru a mala by byť použitá, ak riziko takýchto podmienok existuje.
Ak sa obuv nosí v podmienkach, kde dochádza ku kontaminácii materiálu podošvy, mali by používateľa kontrolovať antistatické vlastnosti obuvi vždy pred vstupom do nebezpečného priestoru.
Tam, kde sa používa antistatická obuv, by mal byť odpor podlahy taký, aby sa nezrušila ochranná funkcia obuvi. Odporúča sa používať antistatické pončohy.
Je preto nutné zaistiť, aby obuv používateľa v kombinácii s prostredím bola schopná plniť požadovanú funkciu odvádzať elektrostatický náboj a aby poskytovala ochranu po celý čas svojej životnosti. Odporúča sa zaviesť vlastné skúšanie elektrického odporu a vykonávať ho často v pravidelných intervaloch.
UPOZORNENIE TÝKAJÚCE SA ČIASTOČNE VODIVEJ OBUVI
Čiastočne elektricky vodivá obuv sa má používať tam, kde je nutné minimalizovať elektrostatický náboj v najkratšom možnom čase, napríklad pri manipulácii s výbušnými látkami. Čiastočne elektricky vodivá obuv by nemala používať, ak nie je známe riziko úrazu elektrickým prúdom z elektrického zariadenia alebo súčasťami pod striedavým alebo jednosmerným napätím. Aby bola zaistená čiastočná vodivosť obuvi, je pre novú obuv stanovená medza elektrického odporu 100 kΩ.
Počas používania sa elektrický odpor obuvi môže značne zmeniť vplyvom ohýbania a znečistenia, preto je nutné zaistiť, aby výrobok plnil požadovanú funkciu odvádzať elektrostatický náboj po celý čas životnosti. Preto sa odporúča, kde je to nutné, aby používateľ zaviedol vlastné skúšanie elektrického odporu a vykonával ho v pravidelných intervaloch. Toto meranie a ďalšie núžne uvedené skúšky by sa mali stať hlavnou súčasťou každých inšpekcií.
Ak sa obuv nosí v podmienkach, kde dochádza ku kontaminácii materiálu podošvy látkami, ktoré môžu zvyšovať elektrický odpor obuvi, mali by používateľa skontrolovať elektrické vlastnosti obuvi vždy pred vstupom do nebezpečného priestoru.
Odporúča sa používať ponožky rozpriľujúce elektrický náboj. Tam, kde sa používa čiastočne vodivá obuv, mal by byť odpor podlahy taký, aby sa nezrušila ochranná funkcia obuvi.
Pri používaní by sa nemala medzi podošvou stielkou obuvi a chodidlom používateľa vyskytovať žiadne izolačné súčasti. V prípade, že sa medzi napínacie stielky používateľa umiestni akákoľvek vložka (t. j. podšívkové stielky, ponožky), mali by sa preskúšať elektrické vlastnosti kombinácie obuv/vložka.
Podšívané stielky: Ak je ochranná obuv vybavená vkladacou stielkou, skúšanie (ergonomické a ochranné vlastnosti) bolo vykonané s touto stielkou umiestnenou v obuvi. Obuv sa smie používať aj s touto stielkou. Stielku je možné nahradiť iba porovnateľnou stielkou dodávanou výrobcom pôvodnej obuvi alebo dodanou výrobcom stielok, ktoré bolo/ a predpokladanou bezpečnosťou (pracovnou) obuvou pine splňať vlastnosti podľa normy. V prípade obuvi s vyberateľnou stielkou bolo skúšanie vykonané bez vložky bez stielky. Je možné použiť iba vkladacie stielky, ktoré v kombinácii s touto bezpečnostnou (pracovnou) obuvou spĺňajú vlastnosti pôvodnej normy.

RO - MANUAL DE UTILIZARE - linia de încălțăminte: UNIVERSE, WHITE, TEXLINE, ISLAND, LAND, EVO.
Citiți cu atenție aceste instrucțiuni. Produși bine încălțămintea înainte de a o cumpăra. Tipul de încălțăminte trebuie aleasă în mod neadecvat, mărimea greșită, lățimea sau forma incălțămintei, nu pot fi un motiv pentru o reclamație ulterioară.
- Folosiți o încălțăminte destinată de fiecare dată unei anumite activități.
- Încălțați încălțămintea folosind o limbă, având șireturile desfăcute cât mai mult, astfel încât călcâiul să intre cât mai ușor.
- Schimbați frecvent încălțămintea, mai ales pe vreme ploioasă sau dacă picioarele transpiră abundent.
- Protejați încălțămintea:
  - împotriva deteriorărilor mecanice,
  - împotriva umezirii, îndoiți-o și ungeți-o cu o substanță specială.
  - de contactul cu substanțe chimice (dacă nu a fost testată rezistența chimică), detergenți concentrați, solvenți etc.

Avertizare importantă: adăugarea unor materiale suplimentare (de exemplu, căptușeli) sau modificarea acestora pot afecta grav nivelul de protecție oferit. Aceștia alegere este responsabilitatea angajatorului, acesta are îndatorirea de a stabili și de a alege tipul corect al încălțămintei încă înainte de folosirea acesteia. Este important ca încălțămintea aleasă pentru purtat să fie potrivită pentru protecția necesară și pentru mediul în care este purtată. În cazul în care vă confruntați cu mai multe pericole, este foarte important o vă identificați și evaluați corect înainte de a alege încălțămintea potrivită. Dacă nu sunteți siguri cu privire la alegerea încălțămintei potrivite, consultați un specialist în domeniul siguranței și sănătății în muncă. Nu folosiți niciodată încălțăminte care nu este în stare bună. Nu folosiți niciodată încălțăminte care nu se potrivește bine cu piciorul. Încălțămintea trebuie să fie confortabilă și să nu cauzeze răni. Nu folosiți niciodată încălțăminte care este deteriorată în mod evident, de exemplu, cu tăieturi, găuri sau semne de uzură excesivă.
Atenționări și limitări: Încălțămintea poate fi întreținută și curățită în sensul scopului de utilizare descris mai sus. În caz de deteriorare a încălțămintei (zgârieturi, sublieri care se deformare a tălpii, rupturi sau tăieturi în talpă sau în partea superioară), aceasta nu mai poate oferi gradul de protecție și produsul devine neconform în sensul reglementărilor legale și tehnice specifice mai sus. Pe lângă cerințele de bază impuse de norma EN ISO 20347 sau EN ISO 20345, este posibil ca aceasta încălțăminte să se impună și alte cerințe. Aceste cerințe suplimentare, care se referă la utilizarea concretă a încălțămintei, sunt prin urmare specificate în partea (a se vedea tabelul). Aceste categorii reprezintă cele mai frecvente combinații, care includ atât categoriile de bază cât și pe cele suplimentare.
Lichidarea: în conformitate cu legislația aplicabilă.
Rezistența la alunecare: Fiți conștienți de faptul că nivelul de protecție împotriva alunecării este determinat de tipul de încălțăminte, de tipul de pardosea și de murdărire. Încălțămintea dvs. nu vă poate proteja sau protecția va fi semnificativ redusă în cazul unei alunecări cauzate de o pardoseală foarte alunecoasă (de exemplu, contaminarea cu ulei de gătit sau ulei mineral etc.) în astfel de circumstanțe, singura soluție este

PROPRIETĂȚI ELECTRICE – NU SE APLICĂ ÎNCĂLȚĂMINTEI IZOLANTE ELECTRICE ÎN CONFORMITATE CU EN 50321-1:2018.
ATENȚIONARE PRIVIND ÎNCĂLȚĂMINTEA ANTISTATICĂ
Încălțămintea antistatică trebuie utilizată atunci când acumularea de electricitate statică trebuie redusă la minimum prin disiparea sarcinii electrostatice, în scopul de a elimina riscul focului de aprindere prin scânteie, de exemplu a substanțelor și vaporilor inflamabili și atunci când riscul de electrocutare de la echipamente electrice sub tensiune nu este complet eliminat la locul de muncă. Încălțămintea antistatică creează o rezistență între talpa picioarului și sol, dar este posibil să nu ofere protecție completă. Încălțămintea antistatică nu este adecvată pentru lucrul în instalații electrice sub tensiune. Rezistența electrică a încălțămintei antistatice poate fi modificată semnificativ prin îndoire, murdărire sau datorită umidității. Este posibil ca aceasta încălțăminte să nu-și îndeplinească funcția prevăzută dacă este purtată în medii umede. Încălțămintea din clasa I a fost creată pentru a oferi o protecție în cazul în care există posibilitatea ca curentul să ajungă la picioare prin intermediul unui echipament electric. Încălțămintea din clasa a II-a este creată pentru a oferi o protecție în cazul în care este posibil ca curentul să ajungă la picioare prin intermediul unui echipament electric.
În cazul în care încălțămintea este purtată în condiții de contaminare a materialului tălpii cu substanțe care pot creste rezistența electrică a încălțămintei, utilizatorii trebuie să verifice întotdeauna proprietățile electrice ale încălțămintei înainte de a intra în zona periculoasă.
Se recomandă ca încălțămintea să aibă o rezistență suficient de mică pentru a reduce acumularea de electricitate statică care ar putea provoca aprinderea substanțelor inflamabile sau a vaporilor, dar suficient de mare pentru a oferi o anumită protecție împotriva pericolului în cazul în care există o sursă de electricitate.
În timpul utilizării, pe tălpile încălțămintei se pot acumula diferite tipuri de contaminanți. Dacă încălțămintea este purtată în condiții de contaminare a materialului tălpii cu substanțe care pot creste rezistența electrică a încălțămintei, utilizatorii trebuie să verifice întotdeauna proprietățile electrice ale încălțămintei înainte de a intra în zona periculoasă.
Se recomandă ca încălțămintea să aibă o rezistență suficient de mică pentru a reduce acumularea de electricitate statică care ar putea provoca aprinderea substanțelor inflamabile sau a vaporilor, dar suficient de mare pentru a oferi o anumită protecție împotriva pericolului în cazul în care există posibilitatea ca curentul să ajungă la picioare prin intermediul unui echipament electric.
În timpul utilizării, pe tălpile încălțămintei se pot acumula diferite tipuri de contaminanți. Dacă încălțămintea este purtată în condiții de contaminare a materialului tălpii cu substanțe care pot creste rezistența electrică a încălțămintei, utilizatorii trebuie să verifice întotdeauna proprietățile electrice ale încălțămintei înainte de a intra în zona periculoasă.
În timpul utilizării, nu ar trebui să existe componente izolatoare între talpa interioară de tensiune și încălțămintea și picioral purtătorului. În cazul în care orice fel inserție (de exemplu, branțuri) este introdusă între talpa interioară de tensiune și încălțămintea și picioral purtătorului, acest lucru trebuie să fie evaluat în combinație cu încălțămintea.
Branțurile: Dacă încălțămintea oferă protecție a fost prevăzută cu un brant detașabil, probele (vizând caracteristicile de protecție și ergonomice) au fost executate cu acest brant aflat în încălțăminte. Încălțămintea poate fi întrebuințată numai cu acest brant. Branțul poate fi înlocuit numai cu un brant comparabil, furnizat de producătorul original al încălțămintei sau de un producător de branțuri, care să îndeplinească aceleași cerințe de protecție caracteristicile încălțămintea de siguranță (de lucru). La încălțămintea furnizată fără brant detașabil, testarea a fost efectuată fără acest brant. În combinație cu acestă încălțăminte de siguranță (de lucru) pot fi utilizate numai branțuri care îndeplinesc caracteristicile următoare.

RU - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ - линия обуви: UNIVERSE, WHITE, TEXLINE, ISLAND, LAND, EVO.
Внимательно прочтите данную инструкцию. Приведите обувь до начала использования. Неправильно подобранный тип обуви, несоответствующий размер, полнота или форма обуви не могут быть предметом последующей рекламации.
- Используйте обувь в среде по назначению.
- Надевайте обувь, зашнуровав обувь со шнурками – расшнуровывайте – в целях предупреждения излома задника.
- Часто меняйте обувь, особенно в условиях дождливой погоды или при повышенном потении ног.
- Защищайте обувь от:
  - механических повреждений,
  - промокания, если обувь изготовлена из любого вида кожи и не имеет специальной водоотталкивающей обработки,
  - контакта с химическими веществами (если не тестирована на химическую стойкость), концентрированными моющими средствами и т. д.

Важное замечание: при выборе правильной обуви необходимо оценить риски в вашей рабочей среде и требуемый уровень защиты. За этот выбор отвечает работодатель, который обязан определить и выбрать соответствующий тип обуви еще перед ее применением. Важно, чтобы обувь была подходящей для окружающей среды, способной выдержать удары и другие риски, которые могут возникнуть. Если вы известна среда использования, очень важно проконсультироваться с продавцом для приобретения по возможности соответствующей обуви. К условиям работы и предлагаемым моделям относятся, например, удар по носку свыше 200 Дж и сжатие носка свыше 15 кН. **Проследите за тем, чтобы маркировка:** Маркировка CE означает, что данная обувь соответствует требованиям Регламента (ЕС) **2016/425** о средствах индивидуальной защиты **Цель использования:** Продукт относится к категории II средств индивидуальной защиты, и его основной функцией является защита ног от воздействия воды, способной выдержать удар по носку 200 Дж и сжатие носка свыше 15 кН. Рекомендуемые профессии: вслае там, где возможен риск падения предметов на ногу. Строительная промышленность, металлургическая промышленность, производство, техническое работа и т.п. **EN ISO 20345:2022, EN ISO 20345:2022/A1:2024** содержит информацию о рабочей обуви. Данная обувь предназначена для использования везде там, где пользователь не подвергается механическим рискам (падение или сжатие), при стандартных условиях работы при одновременном сохранении чувствительности подошвы при проверке. Данная обувь предназначена для профессий сельское хозяйство, легкая промышленность, обслуживание, сервисные работы, логистика, транспорт и т. п. Если обувь обозначена желтой пиктограммой «ESD», она соответствует следующим стандартам: EN 61340-4-3 - Электростатика – Стандартные методы испытаний для специальных случаев применения – обувь. EN 61340-5-1 - Электростатика. Защита электронных устройств от электростатических явлений. Общие требования. Если вы известна среда использования, очень важно проводить проверку на тестере ESD один раз каждую смену.**Применение для пользователей:** Обувь может использоваться исключительно в соответствии с описанной выше целью использования. Если обувь повреждена (разрыв, чрезмерное истончение материала, трещины, изношенная подошва, расхождение швов и т. д.), уровень защиты снижается, и изделие перестает удовлетворять упомянутым выше правовым и техническим нормам. В дополнение к основным требованиям стандарта EN ISO 20347 или EN ISO 20345 к обуви могут предъявляться дополнительные требования. Эти дополнительные требования, которые могут быть связаны с конкретным способом использования обуви, обозначаются символами и/или категориями (см. таблицы). Категории отображают наиболее распространенные комбинации, включая основные и дополнительные требования.

	СИМВОЛ	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ/ХАРАКТЕРИСТИКА
Конструкция обуви	P_{100}	Подошва, устойчивая к проколам (мин. 1100 Н) – металлическая вставка, испытано шилом Ø 4,5 мм
	P_{L}[50]	Подошва, устойчивая к проколам (мин. 1100 Н) – неметаллическая вставка, испытана шилом Ø 4,5мм
	P_{S}[50]	Подошва, устойчивая к проколам (мин. 1100 Н) – неметаллическая вставка, испытана шилом Ø 3мм
	Характеристики обуви	
	C	Частично электропроводящая обувь (макс. сопротивление 100 кОм)
	A	Антистатическая обувь (диапазон сопротивления от 100 кОм – 1000 МОм)
	Устойчивость к неблагоприятным условиям среды	
	HI	Изоляция подошвы обуви от нагревания
	CI	Изоляция подошвы обуви от холода
	E	Поглощение энергии в области пятки (мин. 20 Дж)
	WR	Водостойкость
	M	Защита подъема стопы
	AN	Защита лодыжек
	CR	Устойчивость к прорезанию
	SC	Устойчивость носка к истиранию (Scuff cap)
	SR	Устойчивость к скольжению на керамической напольной плитке с глицерином
Верх	WPA^{*}	Устойчивость к проникновению и абсорбции воды
	HRO	Устойчивость к контактному теплу
	FO	Устойчивость к топливным маслам – масла и углеводородам
Подошва	LG	Сопротивление на застежке

* Необходимо выбрать один из трех вариантов

Проникновение и абсорбция воды (WPA, S2, S3, S3L, S3S) относятся только к материалам верха и не гарантирует полную водонепроницаемость всей обуви.
Гибридная обувь обозначается «SBH»

КАТЕГОРИИ РАБОЧЕЙ И ЗАЩИТНОЙ ОБУВИ

Класс	Требования	Категория в соответствии с EN ISO 20345 Защитная обувь **(SB)**	Категория в соответствии с EN ISO 20347 Рабочая обувь **(OB)**
I или II	**SB или OB**	**Основные требования безопасности**	
I	Как SB или OB, плюс Закрытая область пятки Антистатическая (A) Поглощение энергии в области пятки (E)	**S1**	**O1**
I	Как S1 или O1, плюс Верх, устойчивый к проникновению и абсорбции воды (WPA)	**S2**	**O2**
I	Как S2 или O2, плюс Подошва, устойчивая к проколу, в зависимости от типа Подошва с протектором	**S3** (металлическая вставка типа P) или **S3L** (неметаллическая вставка типа PL) или **S3S** (неметаллическая вставка типа PS)	**O3** (металлическая вставка типа P) или **O3L** (неметаллическая вставка типа PL) или **O3S** (неметаллическая вставка типа PS)
II	Как SB или OB, плюс Закрытая область пятки Антистатическая (A) Поглощение энергии в области пятки (E)	**S4**	**O4**
II	Как S4 или O4, плюс Подошва, устойчивая к проколу, в зависимости от типа Подошва с протектором	**S5** (металлическая вставка типа P) или **S5L** (неметаллическая вставка типа PL) или **S5S** (неметаллическая вставка типа PS)	**O5** (металлическая вставка типа P) или **O5L** (неметаллическая вставка типа PL) или **O5S** (неметаллическая вставка типа PS)
I	Как S2 или O2, плюс Устойчивость всей обуви к воздействию воды (WR)	**S6**	**O6**
I	Как S3 или O3, плюс Устойчивость всей обуви к воздействию воды (WR)	**S7** (металлическая вставка типа P) или **S7L** (неметаллическая вставка типа PL) или **S7S** (неметаллическая вставка типа PS)	**O7** (металлическая вставка типа P) или **O7L** (неметаллическая вставка типа PL) или **O7S** (неметаллическая вставка типа PS)

Класс I: Обувь, изготовленная из кожи и других материалов, за исключением цельнорезиновой или цельнополимерной обуви.
Класс II: Обувь цельнополимерная (т.е. формованная как целое), в т. ч. цельнорезиновая (т. е. вулканизированная как целое).
Основное требование к устойчивости к скольжению на керамической плитке с лауриллсульфатом натрия (SLS) – без символа.
Дополнительное требование к устойчивости к скольжению на керамической плитке с глицерином – символ SR.
Если обувь не прошла испытания на устойчивость к скольжению (например, специальная обувь с шипами, металлическими накладками и т. д.), она обозначается знаком «0».
Уход: До и после использования проверяйте обувь, например кремлением и целостность подошвы; выбросьте поврежденную обувь. Обувь из кожи с покрытием, лакированной кожи: загрязнения смойте слабым мыльным раствором, вытрите насухо и используйте бесцветное средство для кремления кожи. Замшевую обувь очищайте и пропитайте материал кожи. Обувь из верхней кожи и текстиля: загрязнения удалите с помощью резиновой щетки и средств, предназначенных для верховой кожи и текстиля. Важно обработать верхнюю кожу соответствующим спрея для пропитки, повышающим влагостойкость. Никогда не смазывайте эти материалы кремом!
Остальную обувь чистите водой, щадящим моющим средством и мягкой щеткой. Никогда не используйте такие вещества, как спирт, растворители, бензин или любые другие химические вещества. После того, как вы сняли обувь, храните ее в сухом месте при комнатной температуре. Холодки следует помещать в закрытую обувь, в частности, кожаную обувь, после ее снятия – она сохраняет форму обуви. В случае попадания в обувь воды или при намокании внутренней части от пота медленно просушите ее при температуре, не превышающей 30° С. Температура выше 50 °С повреждает обувь, поэтому не сушите ее на источнике тепла или в непосредственной близости от него. Поместите обувь на холодки или заполните ее газетами перед сушкой и несколько раз во время сушки сменяйте газеты, пропитавшиеся влагой. Перед первым использованием пропитайте и обработайте обувь соответствующим средством ухода, а также периодически пропитывайте подходящим кремом (спреем), предназначенным для этой цели.
Хранение, транспортировка: В оригинальной упаковке, в чистом, сухом и проветриваемом помещении, без загрязнения влагой, грязью, плесенью или другими факторами, снижающими качество защиты. Никогда не храните обувь под тяжелыми предметами или в контакте с острыми предметами. Для транспортировки используйте подходящую защитную упаковку, например оригинальную коробку. При хранении в нормальных условиях (температура и относительная влажность) срок годности обычно составляет 4 года).
Использование вашей обуви, сроc службы: Эта обувь была изготовлена из высококачественных материалов, но вследствие условий на рабочем месте и износа некоторые защитные свойства постепенно утрачиваются. Производитель не может прогнозировать дату истечения срока годности в процессе использования. На срок годности может влиять множество факторов, например УФ-излучение, холод, тепло, вода, сель и прочее. При повреждении защитных частей обуви, подошва или верхний части используйте новую пару.
Предупреждение: Обувь нельзя преобразовывать.
Гарантия: Гарантия распространяется на производственные дефекты или иные расхождения с договором купли-продажи, например. Гарантия не распространяется на изменения в свойствах обуви, которые возникают с течением времени в результате износа, естественных изменений характеристик материала или дефектов и неисправностей, вызванных неособходимым правил и принципов правильного использования и ухода за обувью. Мы не принимаем претензии виду неправильно выбранного типа обуви, неподходящего размера или ширина обуви.
Утилизация: в соответствии с действующим законодательством.
Устойчивость к скольжению: Примите к сведению, что системы защиты от скольжения определяется типом обуви, типом напольного покрытия и загрязнением. Ваша обувь не сможет вас защитить или защита будет значительно снижена при скольжении на очень скользком полу (например, загрязненном кулинарным или минеральным маслом и т. д.). В таких обстоятельствах единственным

решением нередко является либо предотвращение загрязнения, либо его немедленное устранение. Кроме того, ходьба по тяжелой или грязной местности может засорить протекторы вашей обуви различными загрязнениями, такими как грязь или гравий. Загрязнения, накопившиеся в углублениях подошвы, износ, повреждения, произошедшие под воздействием определенных загрязняющей окружающей среды или превышение срока службы могут существенно влиять на устойчивость к скольжению.
Сопротивление проколу: Если обувь снабжена вставкой для защиты от проколов, прочие правила в сведению, что сопротивление обуви прокову измеряется в лаборатории с использованием стандартных шипов и усилий. Шипы меньшего диаметра и более высокие статические или динамические нагрузки повышают риск прокола. При таких обстоятельствах следует рассмотреть необходимость дополнительных мер предосторожности. В настоящее время существует три основных типа вставок, устойчивых к проколам. Речь идет о вставках из металлических и неметаллических материалов, которые должны быть выбраны на основе оценки рисков,

связанных с работой. Все типы обеспечивают защиту от риска прокола, но каждый из них имеет другие дополнительные преимущества или недостатки, в частности:

- **Металлический тип (например, SIP, S3):** На него меньше влияет форма острого предмета/опасности (например, диаметр, геометрия, острота), но из-за технологии изготовления обуви он может не покрывать всю нижнюю часть стопы.
- **Неметаллический тип (PS или PL, или категория, напр., SIP, S3L):** Может быть более легким, гибким и обеспечивать большее покрытие, но уровень защиты может варьироваться в зависимости от формы острого предмета/опасности, т. е. диаметра, геометрии, остроты). С точки зрения обеспечиваемой защиты существует два типа. Тип PS может обеспечивать лучшую защиту от предметов небольшого диаметра по сравнению с типом PL.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА – НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ДИЭЛЕКТРИЧЕСКУЮ ОБУВЬ СОГЛАСНО EN 50321-1:2018.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ АНТИСТАТИЧЕСКОЙ ОБУВИ
Антистатическая обувь должна использоваться в тех случаях, когда необходимо минимизировать накопление статического электричества путем рассеивания электростатического заряда для устранения риска возпламенения от искры, например горючих веществ и паров, а также если на работе имеется неполностью полностью исключить риск поражения электрическим током от электрооборудования под напряжением. Антистатическая обувь создает сопротивление между стопой и землей, но может не обеспечивать полной защиты. Антистатическая обувь не подходит для работы в электроустановках под напряжением. Электрическое сопротивление антистатической обуви может изменяться при изгибе, загрязнении или воздействии влаги. Эта обувь может не выполнять свои функции при попадании на нее воды. Обувь класса I может впитывать влагу и становиться электропроводящей во влажной и мокрой среде. Обувь класса II устойчивая к влаге и сыростн и должна использоваться, если существует риск возникновения таких условий.
При ношении обуви в условиях, когда происходит загрязнение материала подошвы, пользователи должны обязательно проверять антистатические свойства обуви до начала работы.
В помещениях, где используется антистатическая обувь, сопротивление пола должно быть таким, чтобы защитная функция обуви не нарушалась. Рекомендуется использовать антистатические носки.
Поэтому важно, чтобы обувь обеспечивала защиту, а антистатические свойства в сочетании с окружающими условиями была способна выполнять требуемую функцию рассеивания электростатического заряда и обеспечивала защиту на протяжении всего срока службы. **Рекомендуется** пользователю разработать собственную систему электрического контроля и проводить ее часто с постоянным интервалом.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ЧАСТИЧНО ЭЛЕКТРОПРОВОДЯЩЕЙ ОБУВИ
Частично электропроводящая обувь должна использоваться в тех случаях, когда требуется минимизировать электростатический заряд в работающем, например при работе с взрывчатыми веществами со чувствительностью, которая может вызвать опасность, если использовать, если не исключен полностью риск поражения электрическим током от электрооборудования или компонентов, находящихся под переменным или постоянным напряжением. Чтобы обеспечить частичную электропроводимость, для новой обуви установлен предел сопротивления 100 кОм.
В процессе использования электрическое сопротивление обуви из проводящего материала может значительно измениться вследствие изгибов и загрязнения, поэтому нужно следить за тем, чтобы изделие выполняло требуемую функцию отвода электростатического заряда в течение всего срока службы. Пользователь должен регулярно проводить тестирование электрического сопротивления и с постоянным интервалом. Это измерение и другие испытания, перечисленные ниже, должны стать основной частью процедуры инспекции.
Если условия ношения обуви таковы, что материал подошвы загрязняется веществами, которые могут увеличить электрическое сопротивление обуви, пользователи должны всегда проверять электрическое свойства обуви перед входом в опасную зону.
Рекомендуется разработать собственную систему электрического контроля. Если изделие чрезмерно частично электропроводящая обувь, сопротивление пола должно быть таким, чтобы не нарушалась защитная функция обуви.
Между нижней стелькой обуви и стопой пользователя не должно быть никаких изолирующих компонентов. Если между нижней стелькой обуви и стопой пользователя помещается какой-либо материал (например, вкладыш), то обувь необходимо оценивать с этим материалом, чтобы электрические свойства комбинации обувь/вкладка.
Показатели качества и безопасности обуви снабжена вкладной стелькой, то испытания (эргономические и защитные свойства) проводились с той стелькой, помещенной в обувь. Обувь можно использовать только с этой стелькой. Возможна замена только соответствующей стелькой, поставляемой производителем оригинальной обуви или производителем стелек, которые с предполагаемой безопасной (рабочей) обувью отвечают требованиям соответствующего стандарта.

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ - σειρά υποδημάτων: UNIVERSE, WHITE, TEXLINE, ISLAND, LAND, EVO.
Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης. Πριν τη χρήση, δοκιμάστε τα υποδήματα κανονικά. Ο ακατάλληλα επιλεγμένος τύπος υποδήματος, το λανθασμένο μέγεθος, το πλάτος ή το σχήμα των υποδημάτων δεν μπορούν να αποτελέσουν λόγο για μεταγενέστερη κατηγορία.
- Τα υποδήματα να τα χρησιμοποιείτε σε περιβάλλον ανάλογα με το σκοπό για τον οποίο προορίζονται.
- Τα υποδήματα να τα φοράτε με κόκκαλο ροδάκινο, τα δετά πούλημα με λουόνι κορδόνια, για να αποτραπεί το σπάσιμο του τμήματος της φτέρνας.
- Τα υποδήματα να τα αναλλάσσετε συχνά,ειδικά σε βροχερό καιρό, ή σε σκληρές εφίδρωση των ποδιών.
- Να προστατεύετε τα παπούτσια:
  - από μηχανικές βλάβες,
  - προ διαπίστη, εάν τα υποδήματα είναι κατασκευασμένα από υλικό υψηλής ποιότητας, *αλλά λόγος των συνθέσεων* δεν έχουν ελεγχθεί για αντοχή έναντι χημικών ουσιών),

Σημαντική σημείωση: η προσθήκη των κατάλληλων υποδημάτων θα πρέπει να βασίζεται στην αξιολόγηση του κινδύνου στο θαλάσσιο περιβάλλον για τον οποίο προορίζονται. Η αφαίρεση ή η τροποποίηση οποιουδήποτε χαρακτηριστικού ασφαλείας του υποδήματος θα μειώσει το επίπεδο προστασίας. Η επιλογή τους είναι ευθύνη του εργοδότη, ο οποίος θα πρέπει να επιλέξει την κατάλληλη εργονομική κατηγορία και τον κατάλληλο τύπο υποδήματος ακόμα πριν τη χρήση. Είναι σημαντικό, ώστε τα υποδήματα που επιλέγονται να φορεθούν, να είναι κατάλληλα για την αποτελούμενη προστασία και το περιβάλλον στο οποίο φορεθούν. Εάν το περιβάλλον χρήσης δεν είναι γνωστό, είναι πολύ σημαντικό να διαβεβαιωθείτε ότι τα υποδήματα που διαλέγετε και τον εφοδιασμό, η οποία θα εξασφαλίσει ότι τα υποδήματα είναι δυνατόν, για τον σκοπό υπόθεση. Είναι επίσης σημαντικό να γνωρίζετε τα ρούχα σας και άλλα μέσα ατομικής προστασίας στις συνθήκες εργασίας και στον αναμενόμενο κίνδυνο. **Βαθμός προστασίας;σήμανση!** σήμανση CE σημαίνει, ότι το υπόδημα αυτό πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) **2016/425** για τον μέσο ατομικής προστασίας. **Σκοπός χρήσης:** Τα υποδήματα αυτά ανήκουν στην κατηγορία II μέσων ατομικής προστασίας και προορίζονται για τη χρήση τους από άτομα που χρησιμοποιούν μολύνεται που θεμελιώνονται να προκύψουν κατά τη διάρκεια των ατυχημάτων στους χώρους εργασίας για τους οποίους προορίζονται. Η πιστοποίηση καθώς και το ελάχιστο χαρακτηριστικών, τον σχεδιασμό, την εφαρμογή, την ασφάλεια, την εργονομία. Κατά την επιλογή των υποδημάτων πρέπει να διασφαλίζεται, το κατάλληλο και επιθυμείτε χρησιμοποιείται τα υποδήματα. **Το πρότυπο EN ISO 20345:2022, EN ISO 20345:2022/A1:2024** υποδεικνύει υποδήματα ασφαλείας, με κάλυμμα δακτύλων ασφαλείας, αυτού να αντέχει σε κρούση τουλάχιστον 200 J και σε συμπίεση τουλάχιστον 15 kN. Προτεινόμενα επιστέλλοντα: όπου υπάρχει κίνδυνος πτώσης αντικειμένων στα πόδια. Οικοδόμηση, βιομηχανία μετάλλων, μικρές εφαρμοστές εργασίες, κ.λπ. Το πρότυπο **EN ISO 20347:2022, EN ISO 20347:2022/A1:2024** υποδεικνύει υποδήματα εργασίας. Τα υποδήματα αυτά προορίζονται για τη χρήση τους σε εργασίες που απαιτούν προστασία (σύγκρουση με μικρά αντικείμενα, πτώση αντικειμένων) εφαρμόζονται εργασίες κατά την τρέχουσα διάτήρηση της εναισθησίας του πέλματος κατά την εκτέλεση της εργασίας.Συνιστώμενα επαγγέλματα: γεωργία, ελαφρά βιομηχανία, υπηρεσίες σέρβις, εργασίες συντήρησης, αφοδιαστική, μεταφορά, κ.λπ. Εάν τα υποδήματα είναι εξοπλισμένα με ένα κάτοχο ανακλαστικού υλικού (ESD), αυτό θα πρέπει να ακολουθεί πρότυπο EN 61340-4-3 - Ηλεκτροστατική - Τυπικές μέθοδες δοκιμής για συγκεκριμένες εφαρμογές - υποδήματα. EN 61340-5-1 - Ηλεκτροστατική - Προστασία των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων από ηλεκτροστατικά φαινόμενα. Γενικές απαιτήσεις. Η ένδειξη "Δ ESD" υποδήματα πρέπει να ελέγχονται μία φορά ανά βδομάδα στο ΕΔΑ tester. **Προειδοποίηση για τους χρήστες:**τα υποδήματαμπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνον κατά την έννοια του αναφερόμενου σκοπού χρήσης. Σε περίπτωση αλλοίωσης των υποδημάτων (τρύπη, υπερβολική λέπτυνση του υλικού, ρωγμές, φθορά ή παραμόρφωση της σόλας, ξέβγαμα του ραφών κ.λπ.), το επίπεδο προστασίας μειώνεται και τα προϊόντα παύουν να συμμορφούνται κατά την έννοια των ανωφερόμενων νομοθετικών απαιτήσεων. Αυτές οι πρόσθετες απαιτήσεις που σχετίζονται με τη συγκεκριμένη χρήση των υποδημάτων είναι σημειωμένες με σύμβολα

bilo koje druge hemijske supstance. Obuću čuvajte na suvom mestu pri sobnoj temperaturi. Uztvorenu obuću, a posebno kožnu obuću, stavite (nakon izvršanja) napinjače za cipele - radi očuvanja oblika obuće. Ako je došlo do prodora vode u obuću ili je došlo do toga da je obuća unutra mokra uklonite napinjača lagano je osušite na temperaturi do 30 °C. Temperature iznad 50 °C uzrokuju oštećenje obuće - zbog toga nemojte sušiti obuću na izvorima grejanja niti u njihovoj neposrednoj blizini. Pre sušenja u obuću stavite napinjače, ili eventualno pompanje cipele novinskom hartijom. Vlažnu hartiju nekoliko puta zamenite tokom sušenja. Pre prve upotrebe obuću impregnišite i nanesite odgovarajuća sredstva za nego obuće, i zatim koristite krema za cipele koja je namenjena za ove svrhe. Skladištenje, transport. U originalnom pakovanju, u suvoj i dobro provetrenoj prostoriji, bez vlage, prljavštine, pleni odnosno drugih faktora koji smanjuju zaštitnu funkciju obuće. Nikada ne čuvajte obuću nepod tekih predmeta ili u kontaktu sa oštrim predmetima. Za transport koristite pogodnu zaštitnu ambalažu, na primer originalnu kutiju. Kada se uskladištili u normalnim uslovima (temperature i relativna vlažnost rok trajanja je obično 4 godine)

Nošenje obuće, životni vek: Ove cipele napravljene su od visokokvalitetnih materijala, ali zbog uslova na radnom mestu i habanja, neka od zaštitnih svojstava postepeno se gube. Proizvođač ne može preduzeti nikakve mere kontrole nad načinom na koji nosite obuću, tako da nije u stanju da vam garantuje trajanje koje može biti kraće ili duže od navedenog. Mnogo faktora može uticati na rok trajanja, kao što su UV zračenje, hladnoća, toplotna, voda, so i drugo. U slučaju očigledna zaštitnih delova obuće, dona ili gornjeg dela, koriste nosili nov par.

Upozorenje: Obuća se ne sme menjati.

Garancija: Garancija pokriva mane i nedostatke nastale u proizvodnje odnosno druge činjenice koje su protivne kupodrađnim ugovoru. Garancija ne pokriva promene svojstava obuće nastale tokom upotrebe usled habanja ili prirodne promene svojstava materijala, niti mane i nedostatke nastale nepoštovanjem uputstva za upotrebu i održavanje, kao i nepravilnog ili nepažljivog nega obuće. Nepravilno odabrana vrsta, veličina i širina obuće nisu razlog za reklamaciju proizvođača.

Likvidacija otpadnog proizvoda: u skladu sa važećim pravnim propisima.

Otpornost na klizanje: Imajte na umu, da stepen zaštite od klizanja zavisi od vrste obuće, vrste podne obloge i zapljenosti. Vaša obuća ne može da Vas zaštiti ili će zaštita biti bitno smanjena prilikom klizanja uzrokovanog na veoma klizavom podnu (na primer, kontaminacija uljem za kuvanje ili minerralnim uljem i sl.). U takvim okolnostima jedino rešenje jeste sprečiti kontaminaciju ili da se prljavština odmah očisti. Takođe, hodanje na otvorenom po telenim ili blatnjavom terenu može da začepi dezen cipela razmin ostaciima, kao što je blato ili šljunak. Prljavština koja se nakuplja u uzorku dona, habanje, oštećenje, degradacija usled nekih zagađenja iz životne sredine ili prekoračenje roka trajanja bitno mogu uticati na otpornost na klizanje.

Otpornost na probijanje: Ukoliko je cipela opremljena umetkom na probijanje, imajte na umu, da je otpornost cipele na probijanje izmerena u laboratoriji pomoću standardizovanih ispitnih šila. Ekseri manjeg prečnika i veća statička ili dinamička opterećenja povećavaju rizik od probijanja. Pod takvim okolnostima treba uzeti u obzir da otpornost na probijanje tokom vremena se može smanjiti na nepredviđenim tri opšta tipa umetka otporna na probijanje. To su tipovi od metala i ne metala, kojі se morају izabrati na osnovu procene rizika povezanih sa radom. To ovi tipovi pružaju zaštitu od rizika od probijanja, ali ni traki od njih ima različite dužine predmeti ili nedostatke, slijedećeći dodeće:

- **Metalni (npr. MP, S3):** Mnogi se ovi tipovi umetaka mogu koristiti u različitim veličinama obuće, ali ne pokrivaju celu površinu stopala. Ovo može dovesti do rizika od probijanja, na mestima koja nisu pokrivena. Preporučuje se upotrebiti sopstveno uspitivanje električnog otpora i često da se provodi u redovnim intervalima.

UPOZORENJE ZA DELIMIČNO PROVODIVU OBUĆU

Delimično električno provodiva obuća treba nositi tamo gde je potrebno minimizirati elektrostatički naboj u najvećem mogućem vremenu, na primer prilikom manipulisanja sa eksplozivnim supstancama. Delimično električno provodiva obuća ne sme da se upotrebljava ako u potopnosti nije izključen rizik od strujnog udara od električnih uređaja ili sastavnih delova pod naizmeničnim ili istosmernim naponom. Da se obezbedi delimična provodivost obuće, za nova obuća treba ispitati pre prve upotrebe.

Tokom upotrebe električni otpor obuće napravljene od provodivog materijala bitno se može promeniti savijanjem i kontaminacijom, zato je potrebno obezbediti da prostori koji pružaju zaštitnu funkciju napravljeni od provodivog materijala nebuju tokom trajanja. Zato se preporučuje, da tamo gde je potrebna, električna otpornost cipele u dinamičkom stanju provodi u redovnim intervalima. Ovo merenje i druga dalje navedena ispitivanja trebala bi biti redovni deo programa prevencije udesa na radu.

Ako se obuća nosi pod uslovima u kojima postoji opasnost od zapaljivih smeša supstanca koje mogu povećati električni otpor obuće, koristeći bi uvek trebali da provere električna svojstva obuće pre nego udu u opasan prostor.

Preporučuje se nositi čarape koje raspršuju električnu naboj. Tamo gde se koristi delimično provodna obuća, otpor poda treba da bude takav da se sačinu funkcija cipele ne poništi.

Tokon nošenja, ne bi trebalo da postoji izolacija između zatezonga umetka cipele i stopala korisnika. Uključko se bilo koji umetak stavi između zatezonga umetka cipele (tj. podstavljeni uneci, čarape), trebalo bi da se preispitaju električna svojstva kombinacije obuće/umetka.

Podstavljeni umeci: Kada je zaštitna obuća opremljena podstavljenim umecima, ovi umeci mogu apsorbovati znojenje ili izvršeno sa umetkom koji je unutar cipela. Obuća sme da se nosi samo sa takvim umetkom. Umetak može da se zameni samo sa uporedivim umetkom isporučenim od strane proizvođača obuće. Pre upotrebe, korisnik bi trebao da proveri da podstavljeni umeci koji potpuno ispunjava karakteristike standarda sa predviđenom zaštitnom (radnom) obućom. Za cipele isporučene bez unutrašnjeg umetka, ispitivanje je izvršeno bez tog umetka. Moga da se koriste samo unutrašnji umeci koji u kombinaciji sa ovom zaštitnom (radnom) obućom relevantnog standarda.

DE – BENUTZERHANDBUCH - Schuhserie: UNIVERSE, WHITE, TEXLINE, ISLAND, LAND, EVO.

Lesen Sie diese Anleitungen sorgfältig, bevor Sie Schuhe verwenden. Bewahren Sie diese Anleitungen auf. Der Schuhtyps, eine falsche Größe, Breite oder Form des Schuhs können nicht als Gründe für spätere Reklamationen anerkannt werden.

- Benutzen Sie die Schuhe für diejenigen Zwecke, zu denen sie bestimmt sind.
- Ziehen Sie die Schuhe mit Hilfe von Schuhlöffeln an, Schnürschuhe mit aufgebundenen Schnürsenkeln, damit das Fersenteil der Schuhe nicht bricht.
- Wechseln Sie die Schuhe häufig, vor allem bei regnerischem Wetter oder bei erhöhter Schweißneigung der Füße.
- Schützen Sie die Schuhe: Vor mechanischen Einflüssen,
  Vor Nässe, wenn das Schuhwerk aus Leder besteht, es sei denn, es ist speziell wasserdicht behandelt,
  Vor Kontakt mit Chemikalien (falls nicht auf Chemikalienbeständigkeit geprüft), konzentrierten Säuren, Laugensalzlösungen,
  Vor Hitze

I	Como S3 y O3, más	**S7** (plantilla metálica tipo P) o	**O7** (plantilla metálica tipo P) o
	STL (plantilla no metálica tipo PL) o	**S7S** (plantilla no metálica tipo PS)	**O7T**L (plantilla no metálica tipo PL) o **O7S** (plantilla no metálica tipo PS)

Clase I: Calzado de cuero y otros materiales, excluido el calzado totalmente de caucho o polimero.
Clase II: Calzado integramente de polimero (es decir, moldeado en su totalidad), incluido el calzado integramente de caucho (es decir, vulcanizado en su totalidad).

Requisito básico de resistencia al deslizamiento en baldosas cerámicas con laurilsulfito sódico (SLS) - sin símbolo.	
Requisito adicional de resistencia al deslizamiento en baldosas cerámicas con glicerol - símbolo SR	
A menos que el calzado haya sido sometido a pruebas de resistencia al deslizamiento (por ejemplo, calzado especial con clavos, tacholas metálicas, etc.), llevará la marca "**O**"	

Mantenimiento: Antes y después de usar el calzado controle el cierre y la integridad de la suela. Deseche el calzado dañado. Calzado de charol necesitarán: elimine la suciedad con una solución jabonosa suave, seque con un paño y utilice un producto incoloro diseñado para tratar e impregnar el material superior. Calzado de piel afelpada y textil: elimine la suciedad con un cepillo de goma y productos diseñados para piel afelpada y textil. Es importante tratar la piel afelpada con una impregnación en spray adecuada para aumentar la resistencia al agua. No aplique crema a estos materiales.
El resto del calzado se limpia con agua, un detergente suave y un cepillo blando. No use alcohol, disolventes, gasolina u otras sustancias químicas. Guarde el calzado en un lugar seco y temperatura ambiente. Use tensores en zapatos cerrados, en especial de cuero, para mantener su forma. Si ha entrado agua o el interior se mojó debido a la sudoración del pie, seque el calzado lentamente a una temperatura que no exceda los 30°C. Las temperaturas mayores de 50°C dañan el calzado; evite secar el calzado encima o al lado de fuentes de calor. Antes de secar el calzado, ponga tensores o papel de diario en su interior y exemplíquelo varias veces durante el secado. Antes del primer uso, impregne y trate el calzado con productos para el cuidado adecuados, y aplique regularmente una pomada adecuada.
Almacenamiento y transporte: En embalaje original, en un lugar seco y ventilado, libre de humedad, suciedad, moho u otros factores que puedan reducir el nivel de protección. No exponga el calzado durante días de objetos pesados o en contacto con objetos afilados. Para el transporte use un embalaje apropiado o la caja original. Si se almacena en condiciones normales (temperatura y humedad relativa), su vida útil suele ser de 4 años.
Uso, vida útil: El calzado está hecho de materiales de alta calidad, pero algunas propiedades de protección pueden perderse debido a las condiciones en el lugar de trabajo y al desgaste. El fabricante no puede determinar la fecha de caducidad durante el uso. La vida útil puede verse afectada por muchos factores, como los rayos UV, el frío, el calor, el agua, la sal, etc. En caso de dudas en los elementos de protección, o en la suela o el empeine, utilice un par nuevo.
Advertencia: El calzado no debe ser alterado.
Garantías: La garantía cubre defectos de fábrica y otras discrepancias con el contrato de compraventa. No cubre alteraciones en las propiedades del calzado como resultado del desgaste, ni cambios naturales en las propiedades de los materiales, ni defectos causados por la inobservancia de las reglas y los principios del uso y mantenimiento correctos. La mala elección del tipo, tamaño, ancho o forma del calzado no es motivo de reclamo.
Descheo: conforme con la normativa vigente.
Resistencia al deslizamiento: Testeado para que el grado de protección antideslizante viene determinado por el tipo de calzado, el tipo de revestimiento del suelo y la rugosidad. No suelo no podrá proteggelo o la protección se reducirá considerablemente con un revestimiento del suelo muy resbaladizo (por ejemplo, contaminado con aceite de cocina o mineral, etc.). En tales circunstancias, la única solución suele ser evitar la contaminación o remediarla inmediatamente. Antiestático, caminar al aire libre por terrenos pesados o embarrados puede obstruir el dibujo de la suela con residuos como barro o gravilla. La contaminación acumulada en la suela, el desgaste, los daños, la degradación debida a determinados contaminantes ambientales o el hecho de sobrepasar la fecha de vida útil pueden afectar significativamente a la resistencia al deslizamiento.
Resistencia a la perforación: Si el zapato dispone de plantilla antiperforación, tenga en cuenta que la resistencia a la perforación se ha medido en un laboratorio utilizando clavos de prueba estándares. Los clavos de pruebas estándares no cargas estáticas o dinámicas más elevadas aumentan el riesgo de perforación. En tales circunstancias, deben considerarse otras medidas de precaución. Actualmente existen tres tipos generales de plantillas resistentes a la perforación. Se trata de tipos metálicos y no metálicos que deben seleccionarse en función de una evaluación de los riesgos asociados a cada lugar de trabajo. Todos los tipos de plantillas antiperforación protección contra riesgos de perforación, pero cada uno tiene ventajas o desventajas adicionales, entre las que se incluyen las siguientes:

- **Tipo metálico (por ejemplo ST, S3):** Se ve menos afectado por la forma del objeto puntante o riesgo (por ejemplo, diámetro, geometría, filo), pero puede no cubrir toda la planta del pie debido a las técnicas de fabricación del calzado.
- **Tipo no metálico (PS o PL - por ejemplo, S7S, S7L):** Puede ser más ligero, más flexible y proporcionar más cobertura, pero la resistencia a la perforación puede variar más en función de la forma del objeto puntante o riesgo (es decir, diámetro, geometría afilada). En cuanto a la protección ofrecida, existen dos tipos. El tipo PS puede ofrecer una protección más adecuada contra objetos de menor diámetro que el tipo PL.

PROPIEDADES ELÉCTRICAS - NO APLICABLE AL CALZADO AISLANTE DE LA ELECTRICIDAD SEGÚN EN 50321-1:2018.
ADVERTENCIA PARA CALZADO ANTIESTÁTICO

El calzado antiestático debe utilizarse para reducir la acumulación de electricidad estática mediante la disipación de la carga electrostática para eliminar el riesgo de ignición por chispas, por ejemplo, de sustancias y vapores inflamables, y cuando no se elimine por completo el riesgo de descarga eléctrica por equipos eléctricos bajo tensión en el lugar de trabajo. El calzado antiestático crea resistencia entre el pie y el suelo; por tanto no debe utilizarse como protección cuando existe el riesgo de contacto con piezas o equipos conductores eléctricos bajo tensión. La resistencia eléctrica del calzado antiestático puede verse alterada significativamente por la flexión, la suciedad o la humedad. Es posible que este calzado no cumpla la función prevista si se utiliza en un entorno húmedo. El calzado de clase I puede absorber la humedad y volverse conductor en entornos húmedos. El calzado de clase II no es resistente a la humedad y a los ambientes húmedos y debe utilizarse cuando exista el riesgo de que se produzcan tales condiciones.
Si el calzado se utiliza en condiciones en las que se produce contaminación del material de la suela, los usuarios deben comprobar siempre las propiedades antiestáticas del calzado antes de entrar en una zona peligrosa.
Cuando se utilice calzado antiestático, la resistencia del suelo deberá ser tal que no anule la función protectora del calzado. Se recomienda el uso de calcetines antiestáticos.
Por lo tanto, es necesario garantizar que el calzado, en combinación con el entorno, sea capaz de realizar la función requerida de disipar la carga electrostática y proporcionar protección durante toda su vida útil. Se recomienda realizar comprobaciones propias de la resistencia eléctrica y llevarlas a cabo en la frecuencia a intervalos regulares.
ADVERTENCIA SOBRE CALZADO PARCIALMENTE CONDUCTOR
El calzado parcialmente conductor de la electricidad debe utilizarse cuando sea necesario minimizar la carga electrostática en el menor tiempo posible, por ejemplo al manipular explosivos. El calzado parcialmente conductor de electricidad no debe utilizarse a menos que se elimine por completo el riesgo de descarga eléctrica procedente de equipos o componentes sometidos a tensión alterna o continua. Para garantizar la conductividad puesta, se especifica un límite de resistencia eléctrica de 100 kΩ para el calzado nuevo.
Durante el uso, la resistencia eléctrica del calzado fabricado con material conductor puede cambiar significativamente debido a la flexión y la suciedad, por lo que es necesario garantizar que el producto cumpla la función requerida de disipar la carga electrostática durante toda su vida útil. Por lo tanto, se recomienda que, siempre que sea posible, el usuario realice sus propias pruebas de resistencia eléctrica antes de llevar a cabo a intervalos regulares. Estas medidores y las demás pruebas enumeradas a continuación deberán convertirse en parte rutinaria de un programa de prevención de lesiones laborales.
Si el calzado se utiliza en una zona en la que el material de la suela está contaminado con sustancias que pueden aumentar la resistencia eléctrica, los usuarios deben comprobar siempre las propiedades eléctricas del calzado antes de entrar en una zona peligrosa.
Se recomienda el uso de calcetines que disipen la carga eléctrica. Cuando se utilice calzado parcialmente conductor, la resistencia del suelo debe ser tal que no se vea afectada la función protectora del calzado.
Durante el uso, no debe haber componentes aislantes entre la plantilla tensora del calzado y el pie del usuario. En caso de que se coloque cualquier plantilla (es decir, forros, calcetines) entre la plantilla eléctrica del usuario, deberán comprobarse las propiedades eléctricas de la combinación calzado/plantilla.
Plantillas interiores: Si el calzado de protección cuenta con una plantilla, las pruebas (propiedades ergonómicas y protectoras) se han realizado con esta plantilla colocada en el calzado. El calzado debe utilizarse únicamente con dicha plantilla. La plantilla solo debe ser sustituirse por una plantilla comparable suministrada por el fabricante original del calzado o por un fabricante de plantillas que cumpla plenamente las características de la norma con el calzado de seguridad (de trabajo) previsto. Para el calzado suministrado sin plantilla, las pruebas se realizaron sin la plantilla. Este calzado de seguridad (trabajo) puede utilizarse sólo con plantillas que cumplan con las características de la norma correspondiente.

MK - УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА - серија на обувки: UNIVERSE, WHITE, TEXLINE, ISLAND, LAND, EVO.

Внимателно прочитајте ги овие упатства. Пробајте ги обувките правилно пред употреба. Неправилно избраниот тип, големина, ширина или облик на обувките не претставуваат причина за подоцнежна рекламација.
Користете ги обувките во согласност со намената за која се наменети.

- Обележете ги обувките користејќи ласкица за обувки и обувките со врвки обележете ги со одделни врвки за да го спречите крвењето на делот од потпетиците.
- Внимавајте ги обувките чисти, особено во доцниот есен или при зголемено потење на стапалата.
- Заштитете ги обувките од:
  - Механичко оштетување,
  - од навлажнување на влага и вода, ако обувките се направени од било какви вид кожа, освен ако имаат посебен водоотпорен третман;
  - контакт со хемикалии (ако не е тестирана обувката за хемикалии), концентрирани детергенти, растворувачи и слично.

Важна забелешка: Изборот на соодветна обувка треба да се заснова на процената на ризици во вашето работно опкружување и на потребното ниво на заштита. Работодавецот е одговорен за правилниот избор на обувките и е должен да го идентификува и избере вистинскиот тип врз употреба. Важно е обувките избрани за носење да бидат погодни за потребната заштита и околината во која се носат. Ако околината за носење е непозната, много е важно да ноа консултација помеѓу продавачот и купувачот за да се осигура, ако е можно дека тоа е правилната обувка. Исто така, потребно е да се прилагодите апаната обувка и другата ЛЗО за работното условно и очекуваниот ризик. **Ниво на заштита, обележување:** СЕ ознаката значи дека обувките ги исполнуваат барањата на Регулативата (ЕУ) 2016/425 во врска со личната заштитна опрема. **Цел на употреба:** Производот спаѓа под II категорија на опрема за лична заштита. Основна функција и цел на заштитата на стапалата од повреди, што може да се случат при несреќи на работните места и просториите, за што е наменета. За секоја намена на употреба е дрт погледи вид на обувки. Цел е видот на користениот материјал, методот на лагалирање, имплементација и начин на одржување. Грешен избор на обувки за се користење за која не е наменета обувката. **EN ISO 20345:2022, EN ISO 20345:2022/A1:2024** Спецификација на безбедносна заштитна обувка со безбедносна капа со минимална отпорност на удар од најмалку 200 J и компресија од најмалку 15 kN. Претежната професија: градежна индустрија, метална индустрија, изнесена земјоделска работа и др. **EN ISO 20347:2022, EN ISO 20347:2022/A1:2024** опрема за работно место со намената за употреба во затворени простории каде што не е изложен на механички опасности (удари или непрекинато) во нормални работни услови, при што е одржува чувствителноста на стапалата за време на работата. Претежната професии: земјоделство, лесна индустрија, работилници, одржување, логистика, транспорт, итн. Доколку обувките се опремени со знот карактеристика „ESD" тогаш одговараат на следниве стандарди: EN 61340-4-3 - Електростатски-стандарди за тестирање за специфични барања - Обувки. EN 61340-5-1 - Електростатика - Заштита на електронски уреди од електростатски појави. - Општи барања. „ESD" обувките мора да се тестираат на тестот ESD сдиница на омов. **Известување за користителите:** Обувките мора да се користат исклучиво во согласност со горенаведената намена за употреба. Кога обувките се оштетени (абразија, пресечени истегнувања на материјалот, испукани ѓонови, шишиња и сл.), нивото на заштита се намалува и производот станува недозволен во однос на горенаведените законски и техничке прописи. Пред употреба проверете ја функционалноста на обувките согласно барањата на стандардот EN ISO 20347 (EN ISO 20345), може да се наметнат и други барања на обувките. Оние дополнителни барања што можат да се одвесуваат на конкретна употреба на обувките се објаснаени со симболи и / или категории (види табела). Категориите ги покажуваат најрелевантните комбинации, и ги вклучуваат основните и дополнителните барања.

	СИМБОЛ	ДОПОЛНИТЕЛНИ БАРАЊА/КАРАКТЕРИСТИКИ
Компактен обувки	$_{100}$	Ѓон отпорен на продупчување (мин. 1100 N) - метална влошка, тестирана со шилец Ø 4,5 mm
	$_{PL}$	Ѓон отпорен на продупчување (мин. 1100 N) - неметална влошка, тестирана со шилец Ø 4,5 mm
	$_{PS}$	Ѓон отпорен на продупчување (мин. 1100 N) - неметална влошка, тестирана со шилец Ø 3mm
	Електрични карактеристики	
	C	Целувно спроводливи обувки (макс. отпор 100 kΩ)
	A	Антистатички обувки (отпор на отпор од 100 kΩ до 1000 MΩ)
	Отпорност на неповолно отпарување	
	HI	Топлинска изолација на долниот дел
	CI	Изолација на долниот дел од студ
	E	Апсорпција на енергија во пределот на петицата (мин. 20 J)
	WR	Водоотпорни.
	M	Заштита на стапалата
	AN	Заштита на глуждобите
	CR	Отпорност на сечење
	SC	Отпорност на абразија на врват (Капиче за гребење)
	SR	Отпорност на лизгање на керамички подни плочки со глицерин
Врв	WPA^{A}	Отпорност на навлажнување и апсорпција на вода
Ѓон	HRO	Отпорност на контактна топлина:
	FO	Отпорност на мазути - масла и јагленодородни
	LG	Стоење на скала

* Мора да се избере една од трите опции

* Навлажнување и апсорпција на вода (WPA, S2, S3, S3L, S5) се одвесува само на горните материјали и не гарантира целосна водоотпорност на целата обувка.
Ознака на хибридни обувки „SBH"

КАТЕГОРИЈА НА РАБОТНИ И ЗАШТИТНИ ОБУВКИ

Класа	Барања		
		Категорија според EN ISO 20345	Категорија според EN ISO 20347
		Безбедносни обувки (**SB**)	Работни обувки (**OB**)
		Основни безбедносни барања	
I или II	**SB или OB**		
I	Обувките SB или OB, плус затворен дел на петицата Антистатичка(A) Апсорпција на енергија во пределот на петицата (E)	**S1**	**O1**
I	Класа S1 или O1, плус Горниот дел е отпорен на навлажнување и апсорпција на вода	**S2**	**O2**
I	Класа S2 или O2, плус Ѓон отпорен на продупчување според типот Ѓон со шема	**S3** (металната влошка тип P) или **S3L** (неметалната влошка тип PL) или **S3S** (неметалната влошка тип PS)	**O3** (металната влошка тип P) или **O3L** (неметалната влошка тип PL) или **O3S** (неметалната влошка тип PS)
II	Класа SB или OB, плус затворен дел на петицата Антистатичка (A) Апсорпција на енергија во пределот на петицата (E)	**S4**	**O4**

II	Класа S4 или O4, плус Ѓон отпорен на продупчување според типот Ѓон со шема	**S5** (металната влошка тип P) или **S5L** (неметалната влошка тип PL) или **S5S** (неметалната влошка тип PS)	**O5** (металната влошка тип P) или **O5L** (неметалната влошка тип PL) или **O5S** (неметалната влошка тип PS)
I	Класа S2 или O2, плус Целосно водоотпорни обувки (WR)	**S6**	**O6**
I	Класа S3 или O3, плус Целосно водоотпорни обувки (WR)	**S7** (металната влошка тип P) или **S7L** (неметалната влошка тип PL) или **S7S** (неметалната влошка тип PS)	**O7** (металната влошка тип P) или **O7L** (неметалната влошка тип PL) или **O7S** (неметалната влошка тип PS)

Класа I: Обувки изработени од кожа и други материјали, со исклучок на обувките целосно од гума или полимер.
Класа II Обувките целосно од гума или полимер (т.е. целосно обликувани шустерајски и целосно гумени (т.е. вулканизирани).
Основно барање за отпорност на лизгање на керамичките плочки со натриум лаурил сулфат (SLS) - без симбол.
Дополнително барање за отпорност на лизгање на керамичките плочки со глицерол - симбол SR
Ако обувките не се тестирани за отпорност на лизгање (на пр. специјални обувки со шилци, метални нитни итн.), тоа е означено со "O"

Одржување: Пред и после употреба, проверете го прицврстувањето и интегритетот на ѓонот - отфатете ги оштетените обувки. Обувки изработени од пожелеснува лакирана кожа: измијте ја чевлоотстојата со слаб раствор на сапун, неутрален ги и исушете внимателно одделете ги обувките со врвки. Обувки изработени од влакнеста кожа и текстил: отстранете ја нечистотијата со гумена четка и производи намените за кожа, кожа и текстил. Важно е кримпо да се третира со соодветна импрегнација со пресвлек, што ја зголемува водоотпорноста. Никогаш не ги кремирајте овие материјали!
Нечистете ги другите обувки со вода, благ детергент и мека четка. Никогаш не користете сулстанции како што се алкохол, растворувачи, бензин или слични бајзо, бидејќи можат да ја оштетат површината. Оставете ги да собинат на природна температура. Каданите за обувки треба да бидат ставени во затворени обувки, особено кај кожните обувки, откако ќе ги собличете - тие ја зачуваат формата на обувките. Ако влезе вода во обувките, изушете ги полека на температура не поголема од 30 °C. Температурите над 50 °C ги оштетуваат обувките затоа не ги сушете директно на извор на топлина или на батерија. Сушете суштелно, ставете калеви во обувките или по потреба наполнете ги обувките со весници и менувајте ја хартијата неколку пати за време на сушењето. Пред прва употреба, обувките импрегнирајте ги и третирајте ги со соодветни производи за нега, и потоа редовно импрегнирајте ги со соодветна крема.
Складирање, транспорт: Во оригинално пакување, на чисто, сухо и вентилирано подрачје, без загадувале од кала, нечистотија, мукла или другите причинители кои го намалуваат квалитетот на заштитата. Никогаш не складирајте обувки под тешки предмети или во допир со остри предмети. За транспорт, користете соодветно пакување, на пример, оригиналната кутија. Кога се складира во нормални услови (температура и релативна влажност) рокот на трпење е обично 4 години
Користење на обувките, трајност: Оние чевли се направени од висококвалитетни материјали, но работ условите на работното место и вбеното постепено се губат одредени заштитни својства. Производителот не може да го предвиди рокот на трпење при употреба. Многу фактори можат да влијаат на рокот на трпење, како што се УВ зрачење, студ, топлина, вода, сол итн. Во случај на оштетување на безбедносните делови на обувките, ѓонот или горниот дел, користете нов пар.
Предупредување: Обликот на обувките не смее да се менува.
Гаранција: Гаранцијата се применува за производствени дефекти и други дискрепанции во однос на договорот за купување. Гаранцијата не ги покрива промените во својствата на обувките што се јавуваат со текот на времето како резултат на абење, природни промени на материјалните својства или дефекти и мани предизвикани од непочитување на правилата и принципите за правилна употреба и одржување на обувките. Неправилно избраниот тип, големина или ширина на обувки не се доволна основа за подоцнежни побарувања.
Отстранување: Во согласност со техничното законодавство.
Отворете на датаме: Имајте на ум дека малото на заштита од датаме се одредува според видот на обувките, видот на подлата покривка и количината на нечистотија. Вашите обувки не можат да бе заштитат или заштитата значително ќе се намали во случај на датаме предизвикано од моќ датаме поради покривка (на пример, контаминирана со масло за готвење или минерално масло итн.) Во такви околности подлогата треба да биде што порапавна и ако е можно контаминацијата на површината да биде отстранета. Истото така, одвеќето надвор на текот или калдаѓан терен може да го затне ѓонот на обувката со разни остатоци како кал или чакал. Нечистотијата што се акумулираше во шемата на ѓонот, абењето, оштетувањето, деградацијата поради некои загадувачи на животната средина или истекот на возраста може значително да ја намали заштитата.
Отворете на продупчување: Ако обувките се опремени со клоцки против продупчување, имајте во предвид дека отворете на продупчување не обезбедуваат целосна заштита од продупчување поради на специфичната форма на секој поединечен предмет и поголеми статички или динамички оптоварувања го зголемуваат ризикот од продупчување. Во такви околности, треба да се земат во предвид дополнителни мерки на претпазливост. Во моментов постојат доставни три општи типа на влошки за обувките отворени на продупчување. Секој тип има одредени предности и недостатоци. Ние ги препорачуваме влошките кои ги исполнуваат барањата за перформанси на ризиците поврзани со работата. Сите видови обезбедуваат заштита од разни од продупчување, но секој има различни дополнителни предности или недостатоци, вклучувајќи ги и овие:

- **Метален тип (на пр. S3, S5):** Помалку е веројатно да биде погодена од предмети со остар облик (на пр. дијаметар, геометрија, остриња), но поради техничките на производство на обувки може да не го покрие целиот долен дел на стопалото.
- **Неметален тип (PS или PL или категории, на пр. S3PS, S3L):** може да биде полесен, подлеснолибилен и да обезбеди подобрена покривност, но отпорот на продупчување може да варира повеќе во зависност од обликот на остриот предмет/опасноста (т.е. дијаметарот, геометријата, острината). Што се однесува до обезбедената заштита, достапни се два вида. Типот PS може да биде подложен на помала заштита од објекти со помал дијаметар од PL.

ЕЛЕКТРИЧНИ СВОЈСТВА – НЕ СЕ ОДНЕСУВА НА ЕЛЕКТРИЧНО ИЗОЛИРАНИ ОБУВКИ СПОРЕД ЕН 50321-1:2018.
СОВЕТ ВО ВРСКА СО АНТИСТАТИЧНИ ОБУВКИ

Антистатичките обувки треба да се користат таму каде што статичното таложење мора да се намали со неутрализирање на електростатските полиња. Она би го избегнало ризикот од запалување од електростатски искри, кои можат да ги запалат запалливите материи и пареи. Исто така, обувките не обезбедат целосна заштита. Антистатичките обувки создаваат отпор помеѓу стапалото и тлото, но може да не обезбедат целосна заштита. Антистатичките обувки не се погодни за работа на електричните инсталации под напон. Електричниот отпор што го создаваат антистатичките обувки можеби нема да обезбеди доволна заштита ако опремата што ќе ја користите станува опасна поради грешки во инсталациите. Затоа, секогаш треба да ја проверувате електричната отпорност на обувките пред да влезете во опасна средина. Ако обувките се носат повеќе часови, треба да ги проверувате електричните карактеристики на обувките пред да влезат во опасна зона.
Ако обувките се носат во услови кои што материјалот на ѓонот е контаминиран со супстанции што можат да го зголемат електричниот отпор на обувките, проверете ги електричните карактеристики на обувките пред да влезат во опасна средина. Ако е можно, користете чорапи кои ги намалуваат електричното полнење. На места каде што се користат антистатички обувки, отпорот на подот треба да биде таков што не ја нарушува заштитата што ја обезбедуваат заштитните обувки.
За време на употреба, не треба да има изолациони материјали помеѓу внатрешноста на обувките и стапалото на корисникот. Во случај кога било која влошка (т.е. поставена влошка, чорап) е поставена помеѓу затегнатата влошка на корисникот, треба да се тестираат електричните својства на комбинацијата обувки/влошка.
Постава на влошката: ако заштитната обувка е опремена со отстранлива влошка, таа е тестирана (односно, нејзините ергономски и заштитни својства се тестирани) со оваа влошка која вие е поставена во обувките. Обувките може да се користат само со оваа влошка. Влошката може да се замени само со определена влошка од производителот на оригиналните обувки или производителот на влошки, што целосно ќе одговара на карактеристиките на стандардот со претпоставените заштитни (работни) обувки. За обувки испорачани без влошка, тестирањето е направено без оваа влошка. Може да се користат само влошки кои во комбинација со оваа заштитна (работна) обувка ги исполнуваат карактеристиките на соодветниот стандард.

NO - BRUKERHÅNDBOK - fottøyserien: UNIVERSE, WHITE, TEXLINE, ISLAND, LAND, EVO.

Les denne informasjonen nøye. Prøv fottøyet å skikkelig før bruk. Galt valg av type fottøy, gal størrelse, vidde eller form på fottøyet anerkjennes ikke som begrunnelse for senere reklamasjon.

- Bruk fottøyet i miljøet i tråd med det formålet det er beregnet på.
- Bruk skolige når du skal ta på deg fottøyet, og knyt løsen på fottøy med lisse, slik at ikke hælenden skal gå i stykker.
- Skift fottøy ofte, og da særlig i regntunge vær eller når du svetter mye og ofte.
- Beskytt fottøyet:
  - mot mekanisk skader,
  - mot å bli våt/fuktet/gjennomvåt, dersom fottøyet er laget av skinn av en hvilken som helst type og ikke er spesialbehandlet mot faktiget/våte,
  - mot kontakt med kjemikalier (med mindre fottøyet er testet for sin bestandighet overfor kjemikalier), konsentrerte vaske- og løsemidler osv.

Viktige merknader: Valg av rett fottøy bør være basert på analog av risikoer som finnes i arbeidsmiljøet ditt og det beskyttelsesnivået som kreves. Det er arbeidsgiveren som har ansvaret for dette valget, og for å velge rett type fottøy for dette tas i bruk. Det er viktig at fottøy som velges ut til bruk er egnet til den beskyttelsen som kreves og det miljøet du går med fottøyet i. Dersom en ikke vet hvilket miljø fottøyet skal brukes i, er det svært viktig at selger og kjøper rådfører seg med hverandre og at det dermed sikres at det er om mulig rett type fottøy. Også ved av øvrig vesentlige på tilpasses arbeidsforholdene og det(n) risikonivå(er) det er snakk om. **Beskyttelsesgrad, merking:** Merking med bokstavene CE betyr at dette fottøyet oppfyller EU-direktiv **2016/425** som gjelder personlig beskyttelse. **Bruksformål:** Produktet hører inn til kategori II for personlig vernesutstyr, idet dets grunnleggende funksjon er å beskytte fottene mot skader som vil kunne oppstå ved ulykker på de deler av arbeidsplassen det er beregnet på. Det er lurt og lønner seg å bruke en bestemt type fottøy til hvert enkelt bruksformål. Det er typen materiale, konstruksjonen og utførelsen som er brukt og hvilken måte fottøyet skal stelles på som fastsetter hvilket bruksformål dette er best egnet for. **ESD** - er det viktig å tenke på hvilket formål en bruker fottøy til. **EN ISO 20345:2022, EN ISO 20345:2022/A1:2024** står for vernesko med en forsterkning for sikkerhetens skyld som står imot støt på minst 200 J og press på minst 15 kN. Anbefalte yrker fottøyet kan brukes i: Det det er fare for at gjenstander skal falle ned på fottene. Byggebransje, metallindustri, enkelte typer jordbruksarbeid og lignende. **EN ISO 20347:2022, EN ISO 20347:2022/A1:2024** står for arbeidsko. Dette fottøyet er beregnet på bruk der hvor brukeren ikke er utsatt for mekaniske risikoer (støt eller komprimering), under alminnelige arbeidsforhold, idet føttenes følsomhet samtidig beholdes når arbeidet utføres. Anbefalte yrker fottøyet kan brukes i: Landbruk, lett industri, servicesykehjem, vedlikeholds- og vaktmesterarbeid, logistikk, transport osv. Dersom fottøyet er utstyrt med det gode piktogrammet „ESD", oppfyller det dessuten følgende normer: EN 61340-4-3 – Elektrostatikk - standard testmetoder for spesifikke bruksområder - Fotty. EN 61340-5-1 - Elektrostatikk - beskyttelse av elektroniske komponenter mot elektrostatiske fenomener. Generelle krav. ESD-fottøy må en gang i løpet av hvert skift testes med ESD-tester.
Henstilling til brukere: Fottøyet får brukes utelukkende slik det går fram av det beskrevede bruksformålet. Dersom fottøyet går i stykker (hvis det oppstår hull, materialet slites så det vrinneg lyst, det dannes sprekker i skinn/lær slitt blir slitt eller deformert, sømmer rakner o.l.), reduseres beskyttelsesnivået og produkter blir ugnet til bruk, sett i forhold til de utfordringe og tekniske vilkårene som er beskrevet her. Foruten de grunnleggende kravene i norm EN ISO 20347 eller EN ISO 20345, kan det forelegge ytterligere krav til fottøy. Disse supplerende kravene som gjelder konkret bruk av fottøy er gitt til kjenne ved hjelp av symboler og/eller kategorier (se tabell). Disse betegnelsene gir en oversikt over de mest utbredte kombinasjonene som omfatter både grunnleggende og supplerende krav.

	SYMBOL	TILLEGGSKRAV/KARAKTERISTIKK
Hele fottøyet	$_{100}$	Såle som er bestandig mot gjennomholling (min. 1100 N) - innlegg av metall, testet med pigg med Ø 4,5 mm
	$_{PL}$	Såle som er bestandig mot gjennomholling (min. 1100 N) - innlegg som ikke er av metall, testet med pigg med Ø 4,5 mm
	$_{PS}$	Såle som er bestandig mot gjennomholling (min. 1100 N) - innlegg som ikke er av metall, testet med pigg med Ø 3 mm
	Strømledende egenskaper	
	C	Delvis strømledende fottøy (maks. motstand 100 kΩ)
	A	Antistatisk obuv (motstandsområde på fra 100 kΩ til 1000 MΩ)
	Bestandighet overfor uguntsige forhold	
	HI	Fottøyets nede del er isolert mot hete
	CI	Fottøyets nede del er isolert mot kulde
	E	Absorbering av energi i hælen (min. 20 J)
	WR	Motstandsdyktig overfor vann
	M	Beskyttelse av vrist
	AN	Beskyttelse av ankel
	CR	Bestandighet overfor gjennomskjæring
	SC	Den dekkende spissen er bestandig overfor slitasje (Scuff cap)
	SR	Bestandighet mot å gli på keramiske gulvfliser med glyserin
Overdel	WPA^{A}	Bestandighet mot gjennomtrenging og absorbering av vann
Såle	HRO	Bestandighet mot kontaktvarme
	FO	Bestandighet mot drivstoffoljer - oljer og hydrokarboner
	LG	Bestandighet mot å gli i stige

* Ett av tre alternativer må velges

* Vannbestandighet gjennomtrenging og absorbering av vann (WPA, S2, S3, S3L, S3S) gjelder kun overmaterialer og garanterer ikke fullstendig at hele fottøyet er vanntett

Hybridfottøy er merket med „SBH"

KATEGORIER AV ARBEIDS- OG SIKKERHETSSKO

Klasse	Krav	Kategori iht. EN ISO 20345 Sikkerhetsko (**SB**)	Kategori iht. EN ISO 20347 Arbeidsko (**OB**)
I eller II	**SB eller OB**	**Grunnleggende krav til sikkerhet**	
I	Som SB eller OB, pluss Lukket hæl Antistatisk (A) Absorbering av energi i hælen (E)	**S1**	**O1**
I	Som S1 eller O1, pluss	**S2**	**O2**

* Deve escolher uma das três opções

* Penetração e absorção de água (WPA, S2, S3, S3L, S3S) referem-se somente aos materiais exteriores sem garantir a impermeabilidade do calçado completo.
O calçado híbrido é marcado "SBH"

CATEGORIAS DE CALÇADO DE TRABALHO E DE SEGURANÇA

Classe	Requerimentos	Categoria conforme EN ISO 20345 Calçado de segurança (**SB**)	Categoria conforme EN ISO 20347 Calçado de trabalho (**OB**)
I ou II	**SB ou OB**	**Requerimentos básicos de segurança**	
I	Como SB ou OB, mais Zona do calcanhar fechada Antiestático (A) Absorção da energia na zona do calcanhar (E)	**S1**	**O1**
I	Como S1 ou O1, mais Parte superior resistente à penetração e absorção de água (WR)	**S2**	**O2**
I	Como S2 ou O2, mais Sola resistente à perfuração segundo o tipo Sola com desenho	**S3** (palmilha metálica de tipo P) ou **S3L** (palmilha não metálica de tipo PL) ou **S3S** (palmilha não metálica de tipo PS)	**O3** (palmilha metálica de tipo P) ou **O3L** (palmilha não metálica de tipo PL) ou **O3S** (palmilha não metálica de tipo PS)
II	Como SB ou OB, mais Zona do calcanhar fechada Antiestático (A) Absorção da energia na zona do calcanhar (E)	**S4**	**O4**
II	Como S4 ou O4, mais Sola resistente à perfuração segundo o tipo Sola com desenho	**S5** (palmilha metálica de tipo P) ou **S5L** (palmilha não metálica de tipo PL) ou **S5S** (palmilha não metálica de tipo PS)	**O5** (palmilha metálica de tipo P) ou **O5L** (palmilha não metálica de tipo PL) ou **O5S** (palmilha não metálica de tipo PS)
I	Como S2 ou O2, mais Resistência à água do calçado completo (WR)	**S6**	**O6**
I	Como S3 ou O3, mais Resistência à água do calçado completo (WR)	**S7** (palmilha metálica de tipo P) ou **S7L** (palmilha não metálica de tipo PL) ou **S7S** (palmilha não metálica de tipo PS)	**O7** (palmilha metálica de tipo P) ou **O7L** (palmilha não metálica de tipo PL) ou **O7S** (palmilha não metálica de tipo PS)

Classe I: Calçado de couro e de outros materiais, exceto calçado totalmente de borracha ou polimero.
Classe II: Calçado todo de polimero (ou seja, moldado completo), incluindo calçado completo de borracha (ou seja, vulcanizado).

Requisito básico para a resistência ao deslizamento em ladrilhos de cerâmica com lauril sulfato de sódio (SLS) – sem símbolo.	
Requisito adicional para resistência ao deslizamento em ladrilhos de cerâmica com glicerol – símbolo SR	
Se o calçado não foi submetido ao teste de resistência ao deslizamento (por ex., calçado especial com pontas, pregos de metal, etc.), é marcado "**O**"	

Manutenção: Antes e depois do uso do calçado, favor verificar o fecho e a integridade da sola - descontinue o uso do calçado danificado. Calçado de couro envernizado: favor a sujidade com uma solução fraca de sabão, secar e aplicar um produto incoloro para tratamento e impregnação do material superior. Calçado de camurça e têxtil: eliminar a sujidade com uma escova de borracha e produtos destinados a camurça e têxtil. É importante o tratamento da camurça com uma adequada impregnação em spray que aumente a resistência à água. Nunca aplique creme nestes materiais.
Outro tipo de calçado deve limpar-se com água, um produto de limpeza suave e escova macia. Nunca utilize substâncias como álcool, dissolventes, gasolina ou outras substâncias químicas. Depois do uso, armazene o calçado num local seco e com temperatura ambiente. É preciso inserir uma ferramenta para esticar em calçado fechado depois do uso – mantém a forma do calçado. Se água penetrou no calçado ou se o interior está húmido pelo suor dos pés, seque o calçado lentamente, à temperatura que não supere 30 °C. Temperaturas superiores de 50 °C danificam o calçado, por isso não o deve secar sobre uma fonte de calor ou na proximidade destas. Antes de secar, coloque o calçado nas formas ou preencha o calçado de papel de periódico e durante a secagem, troque o papel húmido várias vezes. Antes do primeiro uso, é preciso impregnar e tratar o calçado com produtos apropriados de tratamento, impregne também regularmente com o creme destinado a este fim.
Armazenamento, transporte: Na embalagem original, em local limpo, seco e ventilado, sem contaminação pela humidade, sujidade, mofo ou outros factores que reduzam o nível da proteção. Nunca guarde o calçado debaixo de objetos pesados ou em contacto com objetos afiados. Ut

Підошва	HRO	Стійкість до контактного тепла
	FO	Стійкість до паливних мастил – мастила та вуглеводні
	LG	Утримання на сходах

* Треба вибрати один із трьох варіантів

Проникнення та абсорбція води (WPA, S2, S3, S3L, S3S) стосується лише матеріалів верху і не гарантує повної водонепроникності всього взуття.

Гібридне взуття позначається «SBH»

КАТЕГОРІЇ РОБОЧОГО ТА ЗАХИСНОГО ВЗУТТЯ

Клас	Вимоги	Категорія згідно з EN ISO 20345 Захисне взуття **(SB)**	Категорія згідно з EN ISO 20347 Робоче взуття **(OB)**
I або II	**SB або OB**	**Основні вимоги щодо безпеки**	
I	Як SB або OB, плюс Закрита ділянка п'яти Антистатичне (A) Поглинання енергії в ділянці п'яти (E)	**S1**	**O1**
I	Як S1 або O1, плюс Верх, стійкий до проникнення та абсорбції води (WPA)	**S2**	**O2**
I	Як S2 або O2, плюс Підошва, стійка до проколювання залежно від типу Підошва з протектором	**S3** (металева вставка типу P) або **S3L** (неметалева вставка типу PL) або **S3S** (неметалева вставка типу PS)	**O3** (металева вставка типу P) або **O3L** (неметалева вставка типу PL) або **O3S** (неметалева вставка типу PS)
II	Як SB або OB, плюс Закрита ділянка п'яти Антистатичне (A) Поглинання енергії в ділянці п'яти (E)	**S4**	**O4**
II	Як S4 або O4, плюс Підошва, стійка до проколювання залежно від типу Підошва з протектором	**S5** (металева вставка типу P) або **S5L** (неметалева вставка типу PL) або **S5S** (неметалева вставка типу PS)	**O5** (металева вставка типу P) або **O5L** (неметалева вставка типу PL) або **O5S** (неметалева вставка типу PS)
I	Як S2 або O2, плюс Стійкість усього взуття до впливу води (WR)	**S6**	**O6**
I	Як S3 або O3, плюс Стійкість усього взуття до впливу води (WR)	**S7** (металева вставка типу P) або **S7L** (неметалева вставка типу PL) або **S7S** (неметалева вставка типу PS)	**O7** (металева вставка типу P) або **O7L** (неметалева вставка типу PL) або **O7S** (неметалева вставка типу PS)

Клас I: Взуття, виготовлене зі шкіри та інших матеріалів, за винятком суцільногумового або суцільнополімерного взуття.

Клас II: Взуття суцільнополімерне (тобто формоване як цілеї, у т. ч. суцільногумове (тобто вулканізоване як ціле).

Основна вимога до стійкості до ковзання на керамічній плитці з лауриксульфатом натрію (SLS) – без символу.

Додаткова вимога до стійкості до ковзання на керамічній плитці з гліцерином – символ SR

Якщо взуття не пройшло випробування на стійкість до ковзання (наприклад, спеціальне взуття з шипами, металевими накладками тощо), воно позначається знаком «0»

Догляд: До і після використання, будь ласка, перевірте взуття, наприклад застібання і підошву; пошкодження взуття вилучіть з користування. Взуття зі шкіри з покриттям, лакованої шкіри: забруднення змийте слабким мильним розчином, витріть насухо і скористайтеся безбарвним засобом, призначеним для обробляння та просочення матеріалу верху. Взуття з вощеної шкіри та текстилю: забруднення видаліть гумовою щіткою та засобами, призначеними для вощеної шкіри та текстилю. Важливо обробити вощену шкіру відповідним спреєм для просочення, що підвищує вологостійкість. Ніколи не змащуйте ці матеріали кремом!

Решту взуття чистьте водою, щадним засобом для очищення та м'якою щіткою. Ніколи не використовуйте такі речовини, як спирт, розріджувачі, бензин чи будь-які інші хімічні речовини. Зняйши взуття, складайте його на сухому місці за кімнатної температури. У закрите, зокрема шкіряне, взуття після зняття вкладають розпірки — вони зберігають форму взуття. Якщо у взуття потрапила вода або зволожилася внутрішня частина через потіння ніг, сушіть взуття повільно за температури не більше ніж 30 °C. Температура понад 50 °C взуття пошкоджують, тому не сушіть його на джерелі тепла або в безпосередній близькості від нього. Перед сушінням вкладіть у взуття розпірки або заповніть його газетним папером і в процесі сушіння вологий папір декілька разів замініть. Взуття перед першим використанням просочіть і обробіть відповідними засобами для догляду, в подальшому регулярно обробляйте кремом, призначеним для цього.

Зберігання, перевезення: В оригінальному пакованні, в чистому, сухому і вентильованому середовищі, уникати впливу вологи, забруднень, цвілі або інших факторів, що знижують рівень захисту. Ніколи не зберігайте взуття під важкими предметами або в контакті з гострими предметами. Для перевезення використовуйте відповідну захисну тару, наприклад, оригінальну коробку. У разі зберігання в нормальних умовах (температура та відносна вологість) термін придатності становить зазвичай 4 роки).

Носіння взуття, строк служби: Це взуття виготовлене з високоякісних матеріалів, проте внаслідок умов на робочому місці і зношування деякі захисні властивості поступово втрачаються. Виробник не може прогнозувати дату закінчення строку придатності в процесі використання. На строк придатності може впливати багато чинників, наприклад УФ-випромінювання, холод, тепло, вода, сіль та інше. У разі пошкодження захисних частин взуття, або підошви чи верхньої частини використайте нову пару.

Попередження: Взуття не можна модифікувати.

Гарантія: Гарантія поширюється на виробничі дефекти або іншу розбіжність з договором купівлі-продажу. Гарантія не поширюється на зміни властивостей взуття, що виникли з часом внаслідок зношування, чи природні зміни властивостей матеріалу, а також на дефекти і недоліки, що виникли через недотримання правил і принципів використання взуття і догляду за ним. Неправильно вибраний тип, розмір, ширина і форма взуття не можуть бути підставою для подальшої рекламації.

Утилізація: відповідно до чинного законодавства.

Стійкість до ковзання: Візьміть до відома, що ступінь захисту від ковзання визначається типом взуття, типом підлогового покриття і забрудненням. Ваше взуття не зможе вас захистити або захист буде значно знижено під час ковзання на дуже слизькій підлозі (наприклад, забрудненій кухонарною або мінеральною олією тощо). За таких обставин єдиним рішенням нерідко є або запобігання забрудненню, або його негайне усунення. Крім того, ходьба складною або брудною місцевістю може засмітити протектори вашого взуття різними забрудненнями, такими як бруд або гравій. Забруднення, що накопичилися в заглибленнях підошви, зношення, пошкодження, руйнування під впливом деяких забруднювачів довкілля або перевищення строку служби можуть істотно впливати на стійкість до ковзання.

Стійкість до проколювання: Якщо взуття забезпечене вставкою для захисту від проколювання, просимо взяти до відома, що стійкість взуття до проколювання вимірювали в лабораторії з використанням стандартних шипів і зусиль. Шипи меншого діаметру та вищі статичні або динамічні навантаження підвищують ризик проколювання. За таких обставин треба зважити доцільність додаткових запобіжних заходів. Зараз купує три основні типи вставок, стійких до проколювання. Йдеться про вставки з металевих і неметалевих матеріалів, які треба вибрати на підставі оцінки ризиків, пов'язаних із роботою. Усі типи забезпечують захист від ризику проколювання, але кожен із них має інші додаткові переваги або недоліки, зокрема:

- **Металевий тип (наприклад, S1P, S3):** На цього менше впливає форма гострого предмета/небезпеки (наприклад, діаметр, геометрія, гострота), але через технологію виготовлення взуття він може не покривати всю нижню частину стопи.
- **Неметалевий тип (PS або PL, або категорія, напр., S1PS, S3L):** Може бути легшим, гнучкішим і забезпечувати більше покриття, але стійкість до проколювання може варіюватися залежно від форми гострого предмета/небезпеки (тобто діаметр, геометрії, гострота). З погляду забезпечуваного захисту доступні два типи. Тип PS може забезпечити кращий захист від предметів невеликого діаметра порівняно з типом PL.

ЕЛЕКТРИЧНІ ВЛАСТИВОСТІ – НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ НА ДІЕЛЕКТРИЧНЕ ВЗУТТЯ ЗГІДНО З EN 50321-1:2018.

ЗАУВАЖЕННЯ ЩОДО АНТИСТАТИЧНОГО ВЗУТТЯ

Антистатичне взуття має використовуватися у випадках, коли потрібно мінімізувати накопичення статичної електрики відведенням електростатичного заряду, щоб виключити небезпеку займання від іскри, наприклад горючих речовин і парів, а також якщо на робочому місці неможливо повністю виключити ризик ураження електричним струмом від електрообладнання під напругою. Антистатичне взуття створює опір між стопою та землею, але може не забезпечувати повного захисту. Антистатичне взуття не підходить для роботи в електроустановках під напругою. Електричний опір антистатичного взуття може значно змінюватися внаслідок вигину, забруднення або впливу вологи. Це взуття може не виконувати свої функції в разі використання у вологому середовищі. Взуття класу I може поглинати вологу і ставати електропровідним у вологому та мокрому середовищі. Взуття класу II стійке до вологи та мокрого середовища і має використовуватися, якщо існує ризик виникнення таких умов.

Якщо взуття носять в умовах, коли відбувається забруднення матеріалу підошви, користувачі повинні обов'язково перевірити антистатичні властивості взуття перед входом у небезпечну зону.

У приміщеннях, де використовується антистатичне взуття, опір підлоги має бути таким, щоб захисна функція взуття не порушувалася. Рекомендується використовувати антистатичні шкарпетки.

Тому треба подбати про те, щоб взуття користувача в поєднанні з навколишніми умовами було здатне виконувати потрібну функцію розсіювання електростатичного заряду і забезпечувало захист упродовж усього строку служби. Рекомендовано запровадити власну перевірку електричного опору і проводити її часто з постійним інтервалом.

ЗАУВАЖЕННЯ ЩОДО ЧАСТКОВО ЕЛЕКТРОПРОВІДНОГО ВЗУТТЯ

Частково електропровідне взуття має використовуватися в тих випадках, коли потрібно мінімізувати електростатичний заряд протягом найкоротшого часу, наприклад під час роботи з вибухонебезпечними речовинами. Частково електропровідне взуття не має використовуватися, якщо не виключено повністю ризик ураження електричним струмом від електрообладнання або компонентів, що перебувають під змінною або постійною напругою. Щоб забезпечити часткову електропровідність, для нового взуття встановлено межу електричного опору 100 кОм.

У процесі використання електричний опір взуття з електропровідного матеріалу може значно змінитися внаслідок вигину та забруднення, тому потрібно стежити за тим, щоб виріб виконував потрібну функцію відведення електростатичного заряду протягом усього строку служби. Тому бажано, щоб користувач проводив у разі потреби власне тестування електричного опору з постійним інтервалом. Це вимірювання та інші випробування, перераховані нижче, мають стати звичайною частиною програми профілактики виробничого травматизму.

Якщо умови носіння взуття такі, що матеріал підошви забруднюється речовинами, які можуть збільшити електричний опір взуття, користувачі повинні завжди перевірити електричні властивості взуття перед входом у небезпечну зону.

Рекомендовано використовувати шкарпетки, що розсіюють електричний заряд. В умовах, де використовується частково електропровідне взуття, опір підлоги має бути таким, щоб не порушувалася захисна функція взуття.

Між натяжною устілкою взуття і стопою користувача не повинно бути жодних ізоляційних компонентів. Якщо між натяжною устілкою взуття і стопою користувач помішає будь-яку вкладку (тобто підкладкові устілки, шкарпетки), треба перевірити електричні властивості комбінації взуття/вкладка.

Підкладкові устілки: Якщо захисне взуття містить вкладку устілку, випробування (ергономічної та захисної властивостей) проводилося з цією устілкою, вкладеною у взуття. Взуття можна використовувати лише з цією устілкою. Можлива заміна лише порівнянною устілкою, що постачається виробником оригінального взуття або виробником устілок, які з очікуваним безпечним (робочим) взуттям будуть повністю відповідати вимогам стандарту. Для взуття, що постачається без вкладкової устілки, випробування проводилися без цієї устілки. Можна використовувати лише устілки, які в комбінації з цим захисним (робочим) взуттям задовольняють вимогам відповідного стандарту.